Zeitschrift: Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

Band: 6 (1999)

Heft: 63

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Veranstaltungskalender http://www.saiten.ch

«Selbst unter der Annahme, dass alles so ist, wie es sei, wäre es die Aufgabe der Kunst, immer das zu sein, was nicht ist?»

(Juni-Kulturfrage des St.Galler Theater-Vereins von Alex Hanimann, bildender Künstler)
Antworten an: St.Galler Theater-Verein, Matthias Städeli, Leimatstr. 23, 9000 St.Gallen

1.di

.konzert

Cambarillos Brillos Jazz, Olma Halle 5, SG. 20 Uhr

.theater

La Traviata Oper von Giuseppe Verdi, Stadttheater SG, 20 Uhr

.film

Openair-Kino Sternengucker: Lola rennt Marktplatz Amriswil, 22 Uhr

.vortrag

Lebensstil früher und heute mit Indianer Pablo Russel, Rest. Schäfli, Oberegg, 19 Uhr

Wirtschaft wohin? Prof Hans Ruh, evang. KGH, Kreuzlingen, 20 Uhr

.vernissage

Tamangur Andrew Ward, Pädagogische Hochschule Hadwigschulgebäude, Hörsaal 118. SG. 17.30 Uhr

.clubbing

Spirit and Heart Disco DJ Omondi,K9 Konstanz, 21 Uhr

2.mi

.konzert

Uli Binetsch Quartett Jazz, Gambrinus Concerts SG, 20.30 Uhr Sofa Surfers (A) Drum & Bass u.a., Kul-

.theater

turladen Konstanz, 21 Uhr

Madame Butterfly Oper von Giacomo Puccini, Stadttheater, SG, 20 Uhr Hans im Glück gespielt von betreuten Frauen und Männern, Fabriggli, Buchs, 15/18 Uhr

Gespräch im Hause Stein über die Abwesenheit von Herrn Goethe Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz. 20 Uhr

.film

Kleine Teun (little Tony) R: Alex van Warmerdam (NL 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr Kino Woche Herisau: Wolfsblut (USA 1991) Kinderfilm, Chälblihalle Herisau, 17 Uhr

Green Card (USA 1983) Komödie, Chälblihalle Herisau, 20.15 Uhr

.vortraq

Der Büffel geht in den Sturm mit Indianer Pablo Russel, QV-Stadel Höchst (A), 19.30 Uhr

Qumran, die Schriftrollen und die Bibel Dr. Konrad Schmid, Offene Kirche St.Leonhard SG, 20 Uhr

.clubbina

Listen and Move DJ Moo Green, K9 Konstanz, 21 Uhr

3.do

.konzert

Zeitwende Mit Werken von Arnold Schönberg, Bahnhof SG, Eidgenössischer Saal 20 Uhr

Jassica Jazz, Musikpavillon, Bregenz,

Duzze Pop mit Vibes, Gwölb Bar Winterthur, 20.30 Uhr

S-Jazz acoustic drum'n bass Jazz, Alte Schmide Altstätten, 21 Uhr

.theater

Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr Der Wortmörder von J.T. Ernst, Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr Sex ist keine Lösung Musik-Kabarett, K9 Konstanz, 20.30 Uhr

film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), in Anwesenheit des Regisseurs, Kinok SG, 20 Uhr

Der grosse Diktator mit Charlie Chaplin, Kulturhalle Cucaracha Altstätten, 21.30 Lihr

Kino Woche Herisau: Mad Max I (USA 1979) Abenteuer, Chälblihalle Herisau, -20.15 Uhr

Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

.vortrag

Seelsorge im Internet von Pfr. Jakob Vetsch, Offene Kirche St.Leonhard SG, 20 Uhr

.lesuna

Schlag-Zeug O. Angehrn liest Gedichte, D. Lerch Percussion, Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG, 20.30 Uhr

.vernissage

Brigit Schmid-Gehry Hauptsache Ton, Foyer Gemeinschaftszentr. Psych. Klinik, Münsterlingen, 18.30 Uhr

disco.party

Fourstylez DJ Sarna, Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Back to the Roots Rock, Oldies, Löwen Partydschungel Altstätten, 20 Uhr Pop & Wave der 80er DJ Lamarque, Kulturladen Konstanz. 22 Uhr

4.fr

.konzert

Ruth (GB) Pop, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

Gospelchor Wittenbach Gospel, Offene Kirche St.Leonhard SG, 19 Uhr Galliardo Pop, Catwalk Music Club SG, 21 Uhr

Jason Jamil Bob Marley Memorial Tour-Show, K9 Konstanz, 21 Uhr

Trio con Spirito Hotel Pension Nord Heiden, 20 Uhr

Vinz Vonlanthen & Urban Safari Jazz, Klubschule Migros SG, 20 Uhr

Aria Quartett Streichkonzert, evang. KGH Kreuzlingen, 20 Uhr

.theater

Clownage 99: Das Leben ist schon lustig genug Gardi Hutter und Ueli Bichsel, Lindensaal Teufen, 20 Uhr

Gardi Hutter und Ueli Bichsel im Gespräch Foyer Lindensaal Teufen, 22 Uhr Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Eine Erdgeschichte mit Tanz und Musik für Kinder und Erwachsene, Gemeindezentrum Rehetobel. 19 Uhr Traum-Theater Theatergruppe Kunterbunt, Kellerbühne Marbach, 20 Uhr Die Zauberflöte Oper von W.A. Mozart, Theater am Stadtgarten Winterthur, 20 Uhr Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

film

Kleine Teun (little Tony) R: Alex van Warmerdam (NL 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 22.30 Uhr

Kino Woche Herisau: Easy Rider (USA 1969) Zeitkritiker, Chälblihalle Herisau, 20.15 Uhr

Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz, 21 Ilhr

.tanz

Summernight Revival Tanztheater, Schlosswiese Blidegg bei Bischofszell, (Ersatzdat. bei schl. Witterung 11./12.6.), 21.45 Uhr

.vortrag

Der Büffel geht in den Sturm mit Indianer Pablo Russel, Zentrum St.Columban Rorschach, 19.30 Uhr

.disco.partv

DuD – Die ultimative Disco Funk, Soul, Oldies, Lagerhaus, Davidstr.44, SG, 21 Uhr Der Löwe brüllt Partysound, Löwen, Altstätten, 20 Uhr

.clubbina

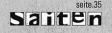
Reggae Night DJ Mamadi, African Club SG. 21 Uhr

.diverses

Im wortlaut und leise Worte und Klänge, lyrisches Bühnenprogramm mit M. Flückiger und H.P. Völkle, Landenbergsaal, Arbon, 20 Uhr

Destination Splügen Etappe III eine Post-Postistische Alpenüberquerung mit Druckkunst von M. Amstutz, anschl. Konzert mit Café Deseado, Kulturpalast, Bahnhof Rheineck, 19 Uhr





Eine Erdgeschichte. Im Rahmen des Aktionsjahres «Boden 99» gestalten 50 neun- bis zehniährige Kinder aus dem Appenzeller Vorderland eine fächerübergreifende «Erdgeschichte». Phantasien, Träume und Wissen wachsen zu einer Geschichte zusammen. Gemeinsam mit den Kindern konzipierten Gisa Frank (Regie und Tanz), Christine Giger (Farbgestaltung), Rolf Lichtensteig (Musik) und Margrit Späni (Lehrerin) eine Produktion, die an den Geschmack der Erde erinnern soll.

Fr, 4. Juni, 19 Uhr: Gemeindezentrum Rehetobel

Sa, 5. Juni, 19 Uhr und So, 6. Juni, 17 Uhr: Grabenhalle, St.Gallen Anfragen für Schulen und Gemeinden:

071 877 20 37



5.sa

.konzert

Stadtfest Rorschach: CORE supp. James Slater (ex Vaya con Dios) ultra Pop-Rock, Migrosparkplatz Rorschach, 20.30 Uhr

In Vain / DNP / Sensless Appereance Pop, Crossover, Migrosparkplatz Rorschach, 14 Uhr

Züri West Mundart-Rock, Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

Ruth (GB) Pop, Kraftwerk Krummenau,

Soul Lizards Soul, Stocken-Bar SG, 21 Uhr

Garden Party 99 Rock und Grill im Stadtpark mit Splitternacht, Beni's Blues Gang (Blues), St.Crisco (Pop), Stepin (Jazz-Rock), Stadtpark SG, 15 Uhr

Tony Lakatos Quartett Jazz, Gambrinus Concert SG, 21 Uhr

Regioband-Nacht 5 Bands aus der Region Schaffhausen, Kammgarn Schaffhausen. 20 Uhr

Musiker-Tröff Catwalk Music Club SG, 21 Uhr

Sterling Rock, Milwaukee, Hohenems (A), 20.30 Uhr

Orgelkonzert mit Bernhard Haas mit Werken von Bach u.a., Klosterkathedrale SG 19 15 Uhr

S-Jazz acoustic drum'n bass Jazz, Christinas SG, 21 Uhr

.theater

Eine Erdgeschichte mit Tanz und Musik für Kinder und Erwachsene, Grabenhalle SG, 19 Uhr

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Theater-Fest mit Cabaret und Musik, Theater am Stadtgarten Winterthur, 16 Uhr Top Dogs von Urs Widmer, Stadttheater

Konstanz, 20 Uhr Zirkusträume Theater-Eigenprod., Altes Kino Mels, 17 Uhr

Liebesgeschichten und Heiratssachen von J.N. Nestroy, Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr

film

Gomes-Kopf oder Zahl R: Edward Berger (CH/D 1998) Kinok SG, 20.30 Uhr Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 22.30 Uhr

Die Siebtelbauern R: Stefan Ruzowitzky (A1998), Müller-Hof in Kaltbrunn bei Allensbach (D), 22 Uhr

Summernight Revival Tanztheater, Schlosswiese Blidegg bei Bischofszell, (Ersatzdat. bei schl. Witterung 11./12.6.), 21.45 Uhr

.vernissage

Doris Hax Karikaturen, mit Lesung aus Büchern des Orte Verlages und Gaumenschmaus, Rest. Kreuz, Zelg bei Wolfhalden, 17 Uhr

.disco.party Block Rockin'Beats DJ Al Bloomfield (GR) Salzhaus Winterthur 21 Uhr Hip Hard & Groovy DJ Alex, Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

Dschungel-Fieber Party-Sound, Löwen Altstätten 20 I lhr

.clubbing

Dance Party DJ Chris, K9 Konstanz, 21 Uhr

.diverses

Flohmarkt Gallusplatz SG, 8 - 17 Uhr

6.so

.konzert

Wibazzi Jiddische, einheimische Musik, Tonhalle SG. 17 Uhr

Schtärneföifi Feuerwerk von kleinen Hits, Kammgarn Schaffhausen, 11 Uhr

Amandi Klangperlenspiel Chopin meets Streisand, K9 Konstanz, 20.30 Uhr

.theater

Eine Erdgeschichte mit Tanz und Musik für Kinder und Erwachsene. Grabenhalle SG 17 Uhr

Ein Volksfeind von H. Ibsen, Theater am Stadtgarten Winterthur, 20 Uhr

Top Dogs von Urs Widmer, Stadttheater Konstanz 20 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr Zirkusträume Theater-Eigenprod., Altes Kino Mels, 17 Uhr

Liebesgeschichten und Heiratssachen von J.N. Nestroy, Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr

Kasper und der verhexte Drache Puppentheater ab 3 Jahren, K9 Konstanz, 13.30/15 Uhr

.film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr Die Siebtelbauern R: Stefan Ruzowitzky (A1998), Müller-Hof in Kaltbrunn bei Allensbach (D), 21 Uhr

.vortrag

Medien im Werk von Hanne Darboven Dr. B. Doherty, Baltimore, Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

.lesung

Romuald Pekny mit Adelheid Picha, TaK Schaan, 20.09 Uhr

vernissage.

Gilgi Guggenheim/J. Schwitzler Installationen, Bilder, Kunsthalle Prisma, Arbon, 11 Uhr

7.mo

Sens Unik (CH) Rap, supp. Blumentopf & Lyroholika, Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

.theater

Piaf mit Maria Bill, Theater am Stadtgarten Winterthur, 20 Uhr

Das Herz eines Boxers von L. Hübner, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

.film

Kleine Teun (little Tony) Montagskino Fr. 8.-, R: Alex van Warmerdam (NL 1998), Kinok SG. 20 Uhr

Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

Die Siebtelbauern R: Stefan Ruzowitzky (A1998), Müller-Hof in Kaltbrunn bei Allensbach (D), 20 Uhr

.clubbing

Listen and Move DJ Mo Green, K9 Kon-

8.di

.konzert

6. Kammermusik-Konzert Werke von J.S. Bach Dussek, u.a., Tonhalle SG, 20 Uhr Blues Night Rest. Leonhardsbrücke SG.

.theater

Top Dogs von Urs Widmer, Stadttheater Konstanz 19 30 Uhr

Dachschaden von J.P. Gos, ab 8 Jahren, Spiegelhalle Konstanz, 11 Uhr Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG,

20.15 Uhr .film

Openair-Kino Sternengucker: Easy Rider Seepark Romanshorn, 22 Uhr

.tanz

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr

9.mi

.konzert

Dado Moroni Jazz, Gambrinus Concert SG, 20.30 Uhr

.theater

Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

Zirkusträume Theater-Eigenprod., Altes Kino Mels, 14 Uhr

Antigone Prod. des Theagovia-Ensembles, Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20.15 Uhr



Vothu Yindi. Spätestens seit ihrem Album «Tribal Voice» und der Hit-Single «Treaty» ist die australische Aborigines-Band nicht mehr aus der World-Musik-Szene wegzudenken. Yothu Yindi ist eine Band, die zwei total verschiedene Kulturen, die der westlichen und der Ureinwohner Australiens, miteinander verbindet.

Casino Herisau Do, 10. Juni, 20.30 Uhr

Vorverkauf: UBS Ticketcorner, Manor, City Disk, Fastbox-Vorverkaufsstellen, TCS Herisau, Musik Hug, Globus, Bro records, Jecklin St. Gallen u.a. sowie über Tel. 0848 800 800 (per Post)



Timber. Diana Stadelmann ist vor kurzem als jüngstes Mitglied in den Zuger Kantonsrat eingezogen. Neben ihrem politischen Engagement singt sie seit etwa drei Jahren in der Band Timber, die Ende letzten Jahres in Debüt «Young And Innocent» vorgelegt hat. Musikalisch werden je mach Song Erinnerungen an die deutschen Rainbirds, 70er-Disco-Funk oder Patent Ochsner wach. Mit von der Partie ist auch der St. Galler Gitarrist Tobias Rausch.

Do, 10. Juni, 20.30 Uhr Grabenhalle St.Gallen



.film

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

.tanz

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr Spoerli-Ballett Ballett der Zürcher Oper mit Live Musik, TaK Schaan, 20 Uhr

10.do

.konzert

Timber Pop-Rock, Grabenhalle SG, 21 Uhr Yothu Yindi australische Aborigines Band, Casino Herisau, 20.30 Uhr

Thee Trees Jazz, Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr

Air bäg Mundart-Rock, Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

Local Sounds 99 acht Bands aus dem Bodenseeraum, Kulturladen Konstanz, 21 Uhr Ten Sing Jugendband des CVJM, Vadian-Denkmal SG, 18.30 Uhr

Afrique Loloé Afrikanische Rythmen, K9 Konstanz, 21 Uhr

.theater

Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr Dachschaden von J.P. Gos, ab 8 Jahren, Spiegelhalle Konstanz, 11 Uhr Sport am Montag Improvisationstheater, TaK Schaan 20.09 Uhr

.film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Kino Woche Herisau: The english patient (USA 1996) Liebesfilm, Chälblihalle Herisau, 20.15 Uhr

Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

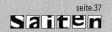
.disco.party

Back to the Roots Rock, Oldies, Löwen Partydschungel Altstätten, 20 Uhr

Garden Party. Zum 4. Mal wiederholt sich im Stadtpark in St. Gallen die Garden Party – ein Musikereignis, das im Gegensatz zu den immer kommerzielleren Open Air Festivals eine Plattform für regionale Bands schafft und dies der Bevölkerung kostenlos zugänglich macht. Eröffnet wird die diesjährige Party mit Splitternacht. Weiter spielen: Beni's Blues Gang (Bild), St. Cristo und Stepin. Traditionsgemäss werden Grillstände (auch für Selbstmitgebrachtes) aufgestellt.

Sa, 5. Juni, ab 15 Uhr Stadtpark St.Gallen









3.Juli-16.Juli 1999

- SA 3.7. THE HORSE WHISPERER (Edf)
- SO 4.7. LA VITA E BELLA (Idf)
- MO 5.7. ENEMY OF THE STATE (Edf)
- OI 6.7. PATCH ADAMS (Edf) **
- MI 7.7. THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (Edf)
- DO 8.7. SAVING PRIVATE RYAN (Edf)
- FR 9.7. YOU'VE GOT M@IL (Edf)
- SA 10.7. TITANIC (D)
- SO 11.7. CENTRAL STATION (Orig/df)
- MO 12.7. BRAD PITT NIGHT BY UBS (Edf)*
- DI 13.7. WAKING NED (Edf) ***
- MI 14.7. SHAKESPEARE IN LOVE (Edf) ****
- DO 15.7. ASTERIX UND OBELIX GEGEN CÄSAR (D)
- FR 16.7. LOLA RENNT (D)

Eine Veranstaltung der St. Galler Kinos und der Open Air Kino Cinair AG

Ticketpreis Fr. 14.- Für UBS Generation- oder UBS Campus-Kunden Fr. 11.-

* Meet Joe Black oder Legends of the Fall oder Seven ** mit Live Clown Linaz
*** Bingospiel vor dem Film mit tollen Preisen *** mit Streichquartett

Internet www.ubs.com/movies oder www.open-air-kino.ch

Restaurant/Bar ab 19.30 Uhr geöffnet.

Die Vorführungen beginnen mit dem Eindunkeln etwa um 21.30 Uhr. Sie finden bei jeder Witterung statt, ausser bei Sturm. Letzte Informationen hören Sie bei Radio Aktuell (UKW 92.9/88.0/88.2 MHz, letzte News um 18.45 Uhr) oder Telefon 071/223 52 72 (sb. 18.30 UHr)

VORVERKAUF ab Montag, 21. Juni 1999: Verkehrsbetriebe der Stadt St. Gallen, Bahnhofplatz und bei Musik Hug, Marktgasse, St. Gallen. ABENDKASSE beim Open Air Kino ab 19.30 Uhr. Keine Reservationen möglich!







Afincando. Satte Arrangements, eine obsessive Liebe zum Groove und ein gewisses Flair fürs Publikum: Afincando, eine 12köpfige Salsa-Formation, verheisst eine spritzige Salsanacht, die zwischendurch auch mal verträumte Töne anschlägt. Der vierköpfige Bläsersatz verleiht der treibenden Basic den nötigen Pepp.

Kulturhalle Cucaracha Fr, 11. Juni, 21.30 Uhr (Einlass ab 20 Uhr) Zweifels Konzert von und mit Andreas Schertenleib, Theagovia Sun Areal, Bürglen, 20.30 Uhr

Orgelkonzert mit Ludger Lohmann Werke von Mozart u.a., Kloster Kathedrale SG. 19.15 Uhr

.theater

Der gestiefelte Kater Märchen nach Grimm, Fabriggli, Buchs, 18 Uhr II barbiere di Siviglia Oper von Gioachino Rossini, Stadttheater SG, 19.30 Uhr Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Du bist nicht wie andere Mütter von A. Schrobsdorf, Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr Zirkusträume Theater-Eigenprod., Altes Kino Mels, 17 Uhr

.film

Gomes- Kopf oder Zahl R: Edward Berger (CH/D 1998) Kinok SG, 20.30 Uhr Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 22.30 Uhr

Kino Woche Herisau: Asterix in Amerika Zeichentrick, Chälblihalle Herisau, 17 Uhr

Knockin'on Heaven's Door (D) Action, Chälblihalle Herisau, 20.15 Uhr Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz,

20 Uhr **Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan** R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

Die sieben Raben Grimm-Märchen getanzt, Theater am Gleis, Winterthur, 19:30 Uhr

Es ist immer jetzt getanzte Momente, KGH Steinegg, Degersheim, 20 Uhr

.vernissage

Mark Staff Brandl Paintings, Prints, Schloss Wartensee, Rorschacherberg, 17 Uhr

.disco.partv

Dub Club Voicecrack und Florian Hecker, Grabenhalle SG, 22 Uhr

Summer of Drum & Bass 99 Top DJ's, Salzhaus Winterthur, 21 Uhr Sound Bizzare DJ Mark, Kulturladen Kon-

stanz, 22 Uhr **Dschungel-Fieber** Party-Sound, Löwen

Altstätten, 20 Uhr

Disco-Night Löwensaal Kreuzlingen

Disco-Night Löwensaal, Kreuzlingen, 20 Uhr

.clubbina

Dance Party DJ Stefan H., K9 Konstanz, 21 Uhr **African Night** African Club SG, 21 Uhr

.diverses

Samstagmeditation mit Monika-Anna Leu, Offene Kirche St.Leonhard SG, 9.30 Uhr

Uni-Party HSG Party Palace: Al Bloomfield, Ruff Driverz, Victor Simonelli, Ego Express, DJ Rap, MC Fearless, Barry Ashworth, Couture Club: DJ Thomilla, Total Vocal, Mr/Ms HSG, Eon Irving, Stella Stelaire, Leisure Lounge: Omar Chocolate, Ralph Thieme, Special Guest, Festhalle: div. Aktivitäten, Auf dem Campus Gelände der HSG, SG, 21.30 Uhr



11.fr

.konzert

SCYCS (D) Rock, Remise Wil, 21 Uhr Patent Ochsner Mundart-Rock, Eisenwerk Frauenfeld. 21 Uhr

Soulful Desert Folk-Blues, Rest. Kastanienhof SG. 20 Uhr

Blue Exercise – Klaus Knöpfle Trio Jazz, Saumarkt Cafe, Wangen, 21 Uhr

Café Deseado Tangos und andere Zaubereien, special Guest, Francesco Funny Fingers (Zauberer), Antares, Eggstr.8 Herisau, 21 Uhr

Tony Martinez (Cuba) Latin-Jazz, Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Habib Koite & Bamada (Mali) Salzhaus Winterthur, 20.30 Uhr

Afincando Salsa, Latin, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

Flying Pickets (GB) Span (CH) A-cappella aus England und Mundart-Rock aus Bern, Festzelt im Dorfzentrum Bad Ragaz, 20 Uhr

Bukarest Young Symphonic Orchestra Benefiz-Konzert SOS Kinderdorf, Tonhalle SG, 20 Uhr

Las Chicas del Sol Frauenensemble aus Kuba, Kammgarn Schaffhausen, 21.30 Uhr **Helozia** Pop, Catwalk Music Club, SG, 21 Uhr

.theater

Der gestiefelte Kater Märchen nach Grimm, Fabriggli, Buchs, 19 Uhr Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG, 20.15 Uhr Faust I von J.W. Goethe, Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Top Dogs von Urs Widmer, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr Sport am Montag Improvisationstheater, TaK Schaan 20.09 Uhr

.film

Paths of Glory R: Stanley Kubrick (USA 1957), Kinok SG, 20.30 Uhr

Hongkong Movies Kinok SG, 22.30 Uhr *Kino Woche Herisau:* II **Postino** Komödie, Chälblihalle Herisau, 20.15 Uhr

Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

.vernissage

Farbe Form Raum StudentInnen zeigen Werke, Foyer der SfG, Demutstr.15 SG, 18 Uhr

Move 12x Kunst in Amriswil Amriswiler Gemeinschaftsausstellung, Treffpunkt Marktplatz, Amriswil, 18 Uhr Perplex minus.01 junge KünstlerInnen, Flon, Davidstr.42 SG, 19 Uhr

.disco.partv

20 Uhr).

DuD – Die ultimative Disco Funk, Soul, Oldies, Lagerhaus Davidstr.40, 2. Stock, SG.21 Uhr

Nuuk. Die psychedelische Rockband

mit ihren melancholischen, düsteren Songs

schweisstreibenden Grooves von Bass und Drum mit experimentellem Gitarrenrock. Nuuk, in Deutschland bereits frenetisch

gefeiert, spielen am 12. Juni, 22 Uhr im

Cucaracha in Altstätten (Einlass ab

und sphärischen Soundcollagen, die

herrscht die Verbindung zwischen

zuweilen an Cure und U2 erinnern, be-

X-Ray Party Liveact mit Future Dub und Top DJ's, Grabenhalle SG, 22 Uhr Der Löwe brüllt Partysound, Löwen, Altstätten. 20 Uhr

.clubbina

Lady's Night African Club SG, 21 Uhr

.diverses

Spanische Soirée zur Fächeraustellung, mit Poesie, Tanz und Gesang, Historisches Museum SG. 19 Uhr

12.sa

.konzert

Nuuk (CH) psychedelic Rock, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

May-Day Rock aus Chur, Hafenbuffet Rorschach, 21 Uhr Blue Excersise – Klaus Knöpfle Trio

Jazz, Gambrinus Concert SG, 21 Uhr **Patricia Parada & Alma de Tango** CD-Taufe mit anschl. Tango-Show, Lagerhaus Davidstr. 42, SG, 21 Uhr

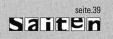
Moropo Niche Musica Cubana, Rest. Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr

The Thurgovian All Stars Jazz, Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

S-Jazz acoustic drum'n bass Jazz mit special Guest Darryl Hall (New York), Christinas SG, 21 Uhr

Ten Sing Jugendband des CVJM, KGH Lachen,SG, 20 Uhr

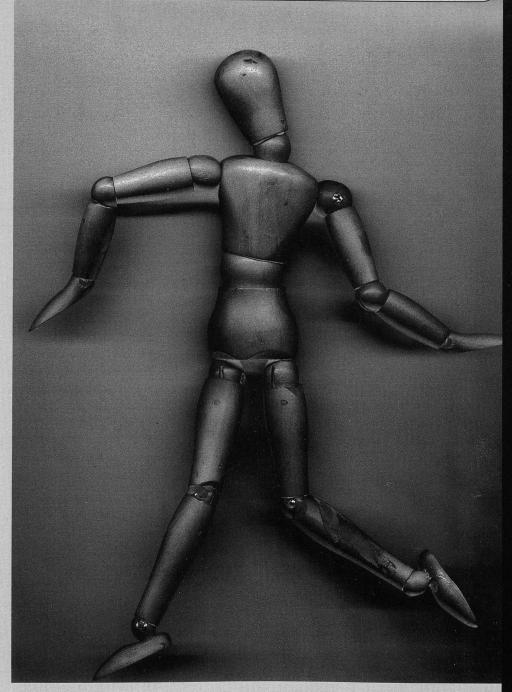




Mary S-Jazz. Im Anfang war das Experiment. Dann kam der Versuch, Jazz mit Einlüssen aus der elektronischen Tanzmusikz uverbinden (v.a. Hip Hop und Drum'n' Bass). Daraus hervorgegangen ist nun eine feste Formation. Das Quartett, bestehend aus Stefan Suntinger (Sax), Carlo Lorenzi (Drums), Toni Eberle (Gitarre) und Ralph Hufenus (Bass), geht nun erstmals auf Tour durch die Ostschweizer Clublandschaft. Und lässt selbst die Holzpuppen tanzen.

Do, 3. Juni: Alte Schmiede, Altstätten Sa, 5. Juni: Rest. Christinas, St. Gallen Sa, 12. Juni: Rest. Christinas (special guest: Darryl Hall, New York)
Do, 17. Juni: Tankstell Bar, St. Gallen Fr, 25. Juni, Cucaracha, Altstätten Mi, 30. Juni, Migrosklubschule, St. Gallen jeweils 21 Uhr

Bild: Stefan Suntinger



13.so

.konzert

Blue Exercise, Klaus Knöpfle Trio Jazz, Räuberhöhle Ravensburg, 10 Uhr

.theater

Der gestiefelte Kater Märchen nach Grimm, Fabriggli, Buchs, 17 Uhr Faust I von J.W. Goethe, Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Bett Gefüster ein literotisches Quartett, Werkstatt Inselgasse Konstanz, 21 Uhr Das Herz eines Boxers von L. Hübner, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr Zirkusträume Theater-Eigenprod., Altes Kino Mels, 17 Uhr

Der Froschkönig ein Psychogramm, K9 Konstanz, 20.30 Uhr

.film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr Metropolice Stummfilm von Fritz Lang, musikalische Begleitung mit Café Deseado, Antares, Eggstr.8 Herisau, 20 Uhr Der Feuerreiter R: Nina Grosse (D/F/POI), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

.tanz

Die sieben Raben Grimm-Märchen getanzt, Theater am Gleis, Winterthur, 11.30/15.30 Uhr

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr Es ist immer jetzt getanzte Momente, KGH Steinegg, Degersheim, 19 Uhr

Playback-Theater Theater Gruppe Spiegelei, Grabenhalle SG, 19 Uhr

.vernissage

Eröffnung Lokremise mit Ausstellung von Paul McCarthy Lokremise, Grünbergstr.7 SG, 11 Uhr

.diverses

Brot und Wein Veranstaltung zur Künsterausstellung, Kunstraum Bodanstr.7a, Kreuzlingen, 11 Uhr

14.mo

.konzert

Sommerserenade Mitgl. des Sinfonieorchesters SG, Kastanienhof SG, 20.15 Uhr

.theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG, 20 Uhr

.film

Place Vendôme Montagskino Fr. 8.— R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG, 20 Uhr Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Der 32. August auf Erden R: Denis Villeneuve (CAN 1998), Zebra Kino Konstanz, 22 15 Uhr

.lesung

Martin Walser liest «In Goethes Hand», Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

.clubbing

Relaxed Clubbing DJ Jonas, K9 Konstanz, 21 Uhr



perlpex minus .01. Zum sechsten
Mal findet die Ausstellung perplex statt,
kurz vorm Jahrtausendwechsel mit der Anmerkung minus .01. Wer Einblicke in junge
Videos, Bilder, Fotos, Skulpturen, Comics
und Texte erhalten möchte, findet hier Gelegenheit. Als Special treten am 18. Juni,
21 Uhr, Les Yeux Telescopes auf.
Manuel Muerte, die Fanfare der Magie,
und sein charmanter orgelnder Begleiter
Felix Kubin präsentieren zusammen mit DJ
und Geräuschemacher Cumpadre ES einen
Abend aus wilder Magie, Kompositionen
aus dem Jenseits, Spontanhypnose, Sci-FiPop und elektronischer Ekstase.

Vernissage: Freitag, 11. Juni, 19 Uhr bis 20. Juni im Jugendkulturraum Flon, Davidstrasse 42, SG

Öffnungszeiten siehe Veranstaltungskalender

.diverses

Realität-Virtualität Kreative Zusammenarbeit in digitalen Netzwerken, M. Engeli dipl. Arch. ETH, Uni SG, Raum A206, 20.15 Uhr

15.di

.konzert

Zeitwende Werke von Marck Kopelent, Weiterbildungszentrum Holzweid, SG, 20 Uhr

Duzze Pop mit Vibes, Music-Bar, Tostr. 20, SG, 20.30 Uhr

.theater

Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Madame Butterfly Oper von Giacomo Puccini, Stadttheater, SG, 20 Uhr Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

.film

Openair-Kino Sternengucker: Feuerreiter oberhalb von Hauptwil, 22 Uhr

.tanz

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr

.lesuna

Afrikanische Texte des 20. Jahrh. Regine Weingart, Lyceumclub SG, 15 Uhr

16.mi

.konzert

Domenic Landolf Quartett Jazz, Gambrinus Concert, 20.30 Uhr

.theater

Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG, 20 15 Uhr

II barbiere di Siviglia Oper von Gioachino Rossini, Stadttheater SG, 20 Uhr Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr Dachschaden von J.P. Gos, ab 8 Jahren, Spiegelhalle Konstanz, 15 Uhr Hauenstein's Sportschau Clownereien

rund um den Sport, Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

.film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr Openair-Kino Sternengucker: James und der Riesenpfirsich Schloss Horn, 22 Uhr

.tanz

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr Musig uf de Gass: Circus Mimo mit Show und Animation, Marktgasse SG, nachmittaus

Grünflächen-Exkursion in der Stadt des NVS, Leitung Thom Roelly, Rest. Militärkantine SG, 19 Uhr

17.do

Musig uf de Gass: Mizan und Silvan Lassauer progressive Pop-Night, Waaghaus SG, abends

S-Jazz acoustic drum'n bass Jazz, Tankstelle SG, 21 Uhr

Klassik in der Pauluskirche Werke von Brahms, Debussy u.a., Pauluskirche Konstanz, 20.30 Uhr

.theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG, 20 Uhr

Top Dogs von Urs Widmer, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

film

Gomes- Kopf oder Zahl R: Edward Berger (CH/D 1998) Kinok SG, 20.30 Uhr Ich weiss was du letzten Sommer... R: Jim Gillespie (USA 1997), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

Jesuna

Frauentexte und Frauenbilder bei Goethe Auswahl Johannes Anderegg, Sprecherin Regine Weingart, Lesesaal Kant.bibl. Vadiana SG, abends

.disco.party

Fourstylez DJ Be&See, Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Back to the Roots Rock, Oldies, Löwen Partydschungel Altstätten, 20 Uhr

18.fr

.konzert

Musig uf de Gass: Blues und Jam Session mit div. Musikern, Waaghaus SG, abends

Subway to Sally (D) & Special Guest mittelalterlicher Metal-Rock, Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

Black Emperor Reggae, Grabenhalle SG, 21 Uhr

Samba Tuque Brasil Music-Show, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

.theater

Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater, Kellerbühne SG, 20.15 Uhr II barbiere di Siviglia Oper von Gioachino Rossini, Stadttheater SG, 20 Uhr Der Sturm von W. Shakespeare, Stadtheater Konstanz, 19.30 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr **Hauenstein's Sportschau** Clownereien rund um den Sport, Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

film

I'm just a simple Person/Klara & Alfred R: S. Haupt/B. Oberli (CH 1998/99), In Anwesenheit der Regisseure, Kinok SG, 19.30 Uhr

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG. 22 Uhr

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

.tanz

Suenos de Tango Ballettabend, Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr

.vortrag

Endzeitfieber Referat Dr. Georg Schmid, Offene Kirche St.Leonhard SG, 20 Uhr

.disco.partv

Funky Fever DJ Black Virus, Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

Der Löwe brüllt Partysound, Löwen, Altstätten, 20 Uhr

.clubbing

Bodrum-Disco Eine heisse türkische Disco-Nacht, K9 Konstanz, 21 Uhr Wunschprogramm-Nacht African Club SG, 21 Uhr

.diverses

My Green Cat is my Castle III Vernissage der Druckausstellung des PostPosthalters M. Amstutz, musik. Inst. der Incredible Green Cat Company, anschl. Konz. mit Café Deseado, Schloss Dottenwil, Wittenbach, 19.30 Uhr

Perplex-Special Entertainment-Zauberei mit Manuel Muerte, Hamburg, Flon, Davidstr. 42, SG, 21 Uhr





Eiskalte Frauen-Krimis gegen Hitzestau

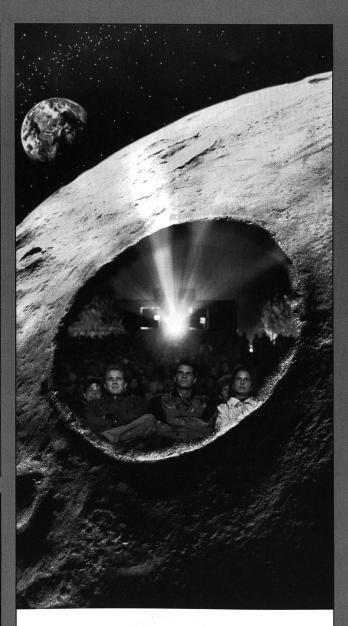


Frauenbibliothek und Fonothek

Davidstrasse 42 9001 St.Gallen Telefon 071 222 65 15 Öffnungszeiten: Mo 16-20 Mi/Do 14-18 Sa 12-16 Uhr

Robert Mangold

Attic Series and Plane/Figure Paintings 12. Juni bis 22. August 1999 **Kunstverein St. Gallen** Kunstmuseum



Die einzigartige Konstellation: das Erlebnis Open-Air-Kino.

Erleben Sie mit UBS den Film von seiner schönsten Seite. In über 20 Open-Air-Kinos der Schweiz. Für Ihre Sinne. Für den Film.

Arbon: Quaianlage, 10.7. - 15.8. Chur: Fontanapark, 3.8. - 16.8. Kreuzlingen: Hafenareal, 2.7. - 25.7. St. Gallen: Kantonsschulpark, 3.7. - 16.7. Werdenberg: Reitplatz, 28.7. - 13.8. Wil: Allmend, 28.7. - 15.8.



Aufregung in Tokyo, London und Paris

«Tokyo Eyes» und «Place Vendôme» im Kinok



Kinok im Juni
Tokyo Eyes, Place Vendôme und weitere Filme
Kinok, Grossackerstr. 3, St.Fiden-St.Gallen; Tel. 071 245 80 89
Genaue Daten siehe im Veranstaltungskalender

Ein Killer besonderer Art hält in «Tokyo Eyes» Tokyos Polizei und Presse in Atem: K. alias Brillenschlange, selbsternannter Robin Hood im Grossstadtdschungel Tokyos, belehrt die Leute, die ihre Mitmenschen nicht anständig behandeln, mittels Pistole eines Besseren. Wird er Zeuge einer kleinen Ungerechtigkeit, holt er zur grossen Geste aus: er setzt sich eine Brille mit flaschenbodendicken Gläsern auf, zielt auf sein Opfer — und schiesst daneben. Während der Inspektor und grosse Bruder von Hinano verbissen und erfolglos am Fall arbeitet, identifiziert seine 17jährige Schwester den Rächer der Schlechtbehandelten zufällig in der U-Bahn. Fasziniert heftet sie sich an seine Fersen, und der Film wandelt sich vom Thriller zur zarten Romanze.

In «Tokyo Eyes» sind alle Ingredienzien der hippen asiatischen Filme vorhanden, die zur Zeit en vogue sind: die moderne Grossstadt als Hintergrund, eine Pistole, ein sanftmütiger Gangster, der sich in eine schöne Kindfrau verliebt, trendige Musik, eine schicke Kameraführung und eine verquere Story, die mit vielen ausgefallenen Details gespickt ist. So kann Hinano in einem Moment hysterisch an einem Klebband an ihrer Hand herumnesteln, während sie im nächsten völlig souverän den Lack ihrer Fingernägel als Spiegel benutzt. Wegen seiner Frische und Leichtigkeit wurde «Tokyo Eyes» mit Godards «A bout de souffle» verglichen. Die beiden Hauptdarsteller Hinano Yoshikawa und Shinji Takeda sind in

Japan berühmte Fernsehstars. Gedreht wurde der Film von einem Franzosen, produziert hat ihn der japanische Regisseur Takeshi Kitano, der in einem Kurzauftritt als drittklassiger Yakuza, eine seiner Lieblingsrollen, zu sehen ist.

Place Vendôme

Einblicke in die Welt des Diamantenhandels zwischen den europäischen Metropolen London und Paris und dem alten jüdischen Diamantenviertel Antwerpens bietet der mit 12 Cäsars nominierte Film «Place Vendôme». Die Pariser Place Vendôme mit ihrer prachtvollen Architektur aus dem 18. Jahrhundert ist der Inbegriff von Luxus und Reichtum.

An dieser erstklassigen Adresse haben sich viele Nobel-Juweliere niedergelassen, darunter auch Vincent Malivert. Als ihn seine Geschäftspartner des Handels mit gestohlenen Diamanten bezichtigen, nimmt er sich das Leben. Nach dem Selbstmord ihres Mannes versucht die an Alkoholproblemen und Depressionen leidende Marianne einen Neuanfang und übernimmt die Geschäfte. In einem Versteck findet sie sieben aussergewöhnlich perfekt geschliffene Diamanten. Als sie diese wertvollen Stücke zu verkaufen versucht, gerät sie in ein undurchsichtiges Labyrinth aus Intrigen, Korruption und Kriminalität.

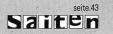
Die Rolle der Marianne, für die Catherine Deneuve 1998 in Venedig mit dem Goldenen Löwen ausgezeichnet wurde, wurde eigens für sie geschrieben. Deneuve liefert mit ihrer unnachahmlichen Mischung aus Verwundbarkeit und kühler Beherrschung die eindrückliche Charakterstudie einer alternden Frau. Selten hat man sie so wenig glamurös gesehen. Man glaubt der grossen Schauspielerin, dass sie etwas von den Abgründen dieser seelisch verletzten Frau versteht.





Die Deneuve als Charakterdarstellerin in «Place Vendôme»





Jean et les Peugeot. Die Kardanwelle der zur Legende avancierten ZürcherItalo-Gummifirma Pirelli & the Pancakes
kurbelt weiter. Nach ausgedehnten Abgastests spielen die fünf Freizeitautomechs
weiter ihren frischgewachsenen Rytm'n
Blues. Mit Doppelvergaser und achtfacher
Bereifung spielt Jean et les Peugeot fast
jedes Publikum an den Rand des grossen
Services. Wenn das nur gut geht, am
Samstag, 19. Juni, ab 19.30 Uhr im
Rest. Hintere Post in St. Gallen. (Ab
17.30 Uhr: «out is in», Eröffnung der Sommersaison)



19.sa

.konzert

Musig uf de Gass: Autseid & Splitternacht Rock, Waaghaus SG, abends The Roadrunners (SWE) 60ies Pop, DJ Zubi, Remise Wil, 21 Uhr

Das blaue Auge Liederabend und Texte, Grabenhalle SG, 20 Uhr

Jean et les Peugeot vielseitiger Pop, Rest. Hintere Post SG, 19.30 Uhr

St.Crisco acoustic Songs, Music Bar (Visà-vis Filou) SG, 22 Uhr

Patricia Parada & Alma de Tango Argentinische Klänge, CD-Taufe, Kraftwerk Krummenau. 21 Uhr

Different Colours World-Music, Kammgarn Schaffhausen, 21.30 Uhr

Roland Wäspi Band Country, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

Afincando Salsa, Gambrinus Concert SG,

21 Uhr Jazznight Schülerbands, Musikschule Vil-

la Liebenstein, Bregenz, 19 Uhr

Requiem unter Tage Gabriel Fauré Requi-

en, Chorkreis SG und Herisau, Versuchstollen Hagerbach Sargans, 19 Uhr Sommerkonzert Chor Gais, evang. Kirche, Gais. 20 Uhr

Orgelkonzert mit Susanne Doll Werke von Dupré u.a. Kloster Kathedrale SG, 19.15 Uhr

.theater

Der dickste Piguin vom Pol Kinder- und Jugentheater SG, Fabriggli Buchs, 18 Uhr Leonce und Lena von G. Büchner, Studententheater HSG, Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Boccaccio Oper von F. von Suppé, Stadttheater SG. 19.30 Uhr

Opernkonzert Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr

Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr **Eins auf die Fresse** von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

Hauenstein's Sportschau Clownereien rund um den Sport, Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

.film

Paths of Glory R: Stanley Kubrick (USA 1957), Kinok SG, 20.30 Uhr

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 22.30 Uhr

Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz 20 Uhr

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

.disco.party

Danzeria Rest. Kastanienhof SG, 21 Uhr Tropicante DJs Ali & Rasa, Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

More and British Music DJ Mrgrieves, Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

Dschungel-Fieber Party-Sound, Löwen Altstätten, 20 Uhr

Salsa-Night Löwensaal, Kreuzlingen, 20 Uhr

.clubbing

Dance Grooves DJ Seven mit Rock-Pop, K9 Konstanz, 21 Uhr

Hip-Hop Night African Club SG, 21 Uhr

.diverses

Fabriggli-Fescht Ballonflugwettbewerb, Festwirtschaft mit Musik von Ambos Mundos aus Havanna, Fabriggli Buchs, 18 Uhr Flüchtlingstag internationaler Martkbetrieb in der St. Galler Altstadt, Musik, Tanz und Folklore

Papalaver Gespräche unter Teilzeit-Hausmännern-Vätern, Gugelhuus, Axensteinstr 7. SG. 9 Uhr

Indonesischer Abend Essen und Tanzvorführungen, Hafenbuffet Rorschach, (Reservation nötig), 19 Uhr GJMBA Party Apéro und Nachtessen, Konzert mit Lippengift und anschl. Disco mit DJ Airwin, unter dem Patronat der Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer, Architekten der Sekt. Ostschweiz, Werkstall SG, ab 18 Uhr

20.so

.konzert

Requiem unter Tage Gabriel Fauré Requiem, Chorkreis SG und Herisau, Ver-

suchstollen Hagerbach Sargans, 11/17 Uhr **Schlauer Bauer** Jazz, CD-Taufe, Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

Salto Vocale Swing, Bebop, K9 Konstanz, 20.30 Uhr

Toszeghi – Ensemble Schloss Wartensee Rorschacherberg, 16.30 Uhr

Zürcher Kammerorchester Klosterkirche Münsterlingen, 15.30/19.30 Uhr

.theater

La Traviata Oper von Giuseppe Verdi, Stadttheater SG, 20 Uhr

Opernkonzert Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr

Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

.film

Kleine Teun (little Tony) R: Alex van Warmerdam (NL 1998), Kinok SG, 20.30

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

.diverses

Kultur kennt keine Grenzen Matinée mit Musik und Tanz von versch. Künstlerlnnen aus der ganzen Welt, Foyer Stadttheater SG, 10.30 Uhr

21.mo

.konzert

Sommerserenade Mitgl. des Sinfonieorchesters SG, Kastanienhof SG, 20.15 Uhr

.theater

Das Herz eines Boxers von L. Hübner, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

.film

Gomes- Kopf oder Zahl Montagskino Fr. 8.— R: Edward Berger (CH/D 1998) Kinok SG. 20 Uhr

Tigerstreifenbaby wartet auf Tarzan

R: Rudolf Thome, (D 1997), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

.clubbing

Relaxed Clubbing DJ Christian, K9 Konstanz, 21 Uhr

22.di

.konzert

.theater

Silvio Curti spielt Werke von Haydn, Chopin u.a., Lyceumclub SG, 15 Uhr Blues Night (Malcolm Green) Rest.

Leonhardsbrücke SG, 20 Uhr

Rusalka Oper von A. Dvoràk, Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Dachschaden von J.P. Gos, ab 8 Jahren, Spiegelhalle Konstanz, 11 Uhr

.film

Buffalo 66 R: Vincent Gallo (USA 1998), Open Air Uni Konstanz, 22 Uhr



Asphaltkunst. Nach zwei erfolgreich durchgeführten Strassenmalfestivals findet das Dritte in Folge statt. Am 21./22. August stehen in der St.Galler Innenstadt (Marktgasse und vor dem Waaghaus) wieder frei wählbare Malflächen für Einzelpersonen oder Gruppen zur Verfügung, um kurzlebige Kunstwerke zu schaffen. Der Wettbewerb ist in zwei Kategorien unterteilt (Jugendliche von 16-20 sowie Erwachsene). Kreiden werden zum Selbstkostenpreis abgegeben. Es locken Preise im Gesamtwert von 2000 Franken.

Jetzt anmelden unter: Forum H.; Sennhüslen; 9030 Abtwil; Tel. 071 311 48 46

23.mi

konzert

All & Neighbourhood Noise Melodic-Punk, Remise Wil, 21 Uhr

Midnight Trio Jazz, Gambrinus Concert SG,20.30 Uhr

Das blaue Auge Liederabend und Texte, Theater am Gleis Winterthur, 20 Uhr

.theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG. 20 Uhr

Das Leben ist schon lustig genug von und mit Gardi Hutter, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Das Herz eines Boxers von L. Hübner, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

I'm just a simple Person/Klara & Alfred R: S. Haupt/B. Oberli (CH 1998/99), Kinok SG, 20.30 Uhr

Openair-Kino Sternengucker: Ich weiss, was du letzten Sommer... See Güttingen, 22 Uhr

.vernissage

Manipuliert? Grafik Fachklasse SG, Atelier Schmiedgasse, Herisau, 19 Uhr

24.do

konzert

C7Inch (CH) Rock mit Biss, Salzhaus Winterthur 20 Uhr

Schüler-Konzert Carl Orff: Carmina Burana, Tonhalle SG, 19.30 Uhr

.theater

Boccaccio Oper von F. von Suppé, Stadttheater SG, 20 Uhr

Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Il Ciclone Cucaracha Altstätten. 21.30 Uhr

Juha R: Aki Kaurismäki (FIN 1998), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

.disco.partv

Back to the Roots Rock, Oldies, Löwen Partydschungel Altstätten, 20 Uhr

25.fr

.festival

Open Air St.Gallen

Sitterbühne: Supernova, Molotov, Züri West, Him, Metallica, Special Guest, Sternenbühne: Girl Group, The Barelyshakes, Chaostheater Oropax, Intergalactic, The King, Mangu, Candy Dulfer's Dance Extravaganza, Sittertobel SG, ab 17 Uhr

.konzert

S-Jazz acoustic drum'n bass, Cucaracha Altstätten, 21 Uhr

Contra Punkt Konzert 5 Finko Trio, Tonhalle SG, 20 Uhr

Bluesmachine Blues, Catwalk Music Club SG, 21 Uhr

Gabriel Fauré Requiem Chorkreis SG Chorschule Herisau, evang. Kirche Herisau, 20.30 Uhr

Jugendchor Gais evang. Kirche Gais 19.30 Uhr

theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG 20 Uhr

Blaubart von und mit M. Quast, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

.film

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Gomes-Kopf oder Zahl R: Edward Berger (CH/D 1998) Kinok SG, 22.30 Uhr Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Juha R: Aki Kaurismäki (FIN 1998), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

vortrag

Zum Leben der Lakota mit einer Dia-Show, Pow Wow Shop Rheineck, 19.30 Uhr

.disco.partv

Hip-Hop - Black Friday Special Top DJ's, Salzhaus Winterthur, 22 Uhr Spacenight DJ 10records, Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

Fliegerparty Neue Deutsche Welle, Löwen Altstätten, 20 Uhr

.clubbina Arfican Club SG, 21 Uhr

.diverses Zäme fiire: der längste Tag Kommunikation in der Zeit des Menschen, Offene Kir-

Ambiente caliente Salsa, Soul, Rumba,

che St.Leonhard SG, 19 Uhr 26.sa

.festival

Open Air St.Gallen Sitterbühne: Polar, Barenaked Ladies, K's Choice, Gölä, Asian Dub Foundation, Gotthard, Sens Unik Blondie, The King, Sternenbühne: Günter Grünwald, Lippengift, Chaostheater Oropax, Beverly Joe Scott, Paolo Nani, Mundstuhl, Intergalactic, Absolute Beginner. Afro Celt Sound System, Fred Wesley Funk Explosion, Sittertobel SG, ab 12 Uhr

.konzert

Soul Lizards / Dow Jones Soul der 60er, Theagovia Sun Areal, Bürglen, 20.30 Uhr Beethoven Zyklus - 3. Konzert Musikfreunde SG, Kammerchor Vox, Tonhalle SG, 20 Uhr

Sur Tango Quintett Tango, Gambrinus Concert SG, 21 Uhr

Trust the Blues Blues, Motorrad-Club, Festwirtschaft, Altstätten, 21 Uhr

Vokalensemble Cantilena poetisches Konzert mit Gitarre, Schloss Wartensee Rorschacherberg, 20 Uhr

Orgelkonzert mit Jon Laukvik Werke von Bach u.a., Kloster Kathedrale SG, 19.15 Uhr

.theater

Il barbiere di Siviglia Oper von Gioachino Rossini, Stadttheater SG, 19.30 Uhr Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

5 vor Sex Theater Colori, Cucaracha Altstätten, 20 Uhr

.film

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998). Kinok SG, 20.30 Uhr

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 23 Uhr

Juha R: Aki Kaurismäki (FIN 1998), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

.disco.partv

Winterthur by House Top DJ's, Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

Milonga Tango-Tanzabend, Lagerhaus, Davidstr.42, SG, 21 Uhr

Fresh and Unrecycled DJ the Artists, Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

Dschungel-Fieber Party-Sound, Löwen Altstätten 20 Uhr

Salsa-Night Löwensaal, Kreuzlingen, 20 Uhr

.clubbina

Inner Space Goa, Trance, K9 Konstanz, 21 Uhr

African Mix African Club SG, 21 Uhr

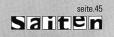
diverses

Wohnungsräumung bei Deepdeepblue Div. Mobiliar und einige Kunstwerke, (Lastwagen mitnehmen), falls Strom vor-

handen, legt der DJ himself Musik auf, Burgstr.41, 1. Stock SG, 10-18 Uhr Flohmarkt Rest. Schützengarten Gais,

Flohmarkt Goliathgasse SG, 8-17 Uhr







macht Schule, vom Kindergarten bis zur Hochschulreife

für lebendiges Lernen

Sekundarschule nach der SBW-Pädagogik mit autonomem Lernen in der gestälteten Umgebung (Lernatelier) - Sekundarschule als Talentschule (für Spitzensportler und ...)

Sekundar- stufe II 11 10	International Baccalau	ureate			DMS		
Sekundar- 9 stufe I 8							
Primar- 6 schule mit 5 Begabten- 4 förderung 3	0		Prosecundaria				
1 K	International School of Schaffhausen	Primaria Schloss Horn	SBW Frauenfeld	SBW Herisau Talentschule	SBW Romanshorn	Euregio English Gymnasium for Kids	Beratung; Laufbahn- coaching
	A TOTAL	a 16	MAN			Mediamatiker und Multimedia- Le	rnatelier –
					ANN.	gestalter	irse, Beratung

International School of Schaffhausen

SBW Frauenfeld, Schlosspark

Tel 052 720 21 21 8500 Frauenfeld 8200 Schaffhausen Tel 052 624 17 07

Kino Woche Herisau

ein Unternehmen der SBW

Kinderfilm 1991 17 Uhr Wolfsblut Mi. **2.6.** Komödie 1983 Mi. 2.6. 20.15 Uhr **Green Card** Mad Max Do. **3. 6.** 20.15 Uhr Abenteuerfilm 1979 **4. 6.** 20.15 Uhr **Easy Rider** zeitkritischer Film 1969 **The English Patient** Liebesfilm 1996 Do. **10. 6.** 20.15 Uhr **11. 6.** 20.15 Uhr **II Postino** Komödie 1994 17 Uhr Asterix in Amerika Zeichentrickfilm 1994 Sa. **12. 6.** Sa. **12. 6.** 20.15 Uhr Knockin' on heaven's door Actionfilm 1997 anschliessend Party!

Die Vorführungen finden in der Chälblihalle Herisau statt.

Variationen am laufenden Band

Clownage 99 – Festival Varieté uni in Teufen

Das vierte Teufner Clownfestival bringt auf Einladung von Kulturpunkt und Lesegesellschaft wieder clowneske Leckerbissen nach Teufen - in den Lindesaal und ins Zelt am Früeligsmäärtli. Damit wird Teufen für drei Tage erneut zur «Haupstadt der höheren Komik», wie der Journalist Peter Morger es an der letzten Clownage (1997) beschrieben hat. Mit dem Motto «Festival Varieté uni» trifft die heurige Ausgabe den clownesken Nagel auf den Kopf: Clowns, Clowns und nochmals Clowns. Und vor allem: keiner wie der andere ... Natürlich, die Clownage war ja schon immer ein Varieté im wahrsten Sinne des Wortes: Kunterbunt, vielfältig, purzelbäumig. Die Clownage 99 aber bietet nun erstmals einen Abend, an welchem am laufenden Band variiert wird. Neueste schönschräge Künste des Circus Balloni, anhaltende komische Umdrehungen des Poeten Arion Pascal, Pagliaccia, die mehrfach preisgekrönte «Hanswurstin» mit ihrer virtuosen Körpersprache und Lapsus, die zwei akrobeweglichen Bauern, die nach ihrem Erfolg an der Clownage 95 ihr Comeback feiern. Und – last but not least – die Clownage Küche, die getreu dem Motto Ravioli Varieté offeriert.

Gardi Hutter als Zugpferd

Eröffnet wird das Festival am Freitagabend im Lindensaal mit den zwei Clowns Gardi Hutter und Ueli Bichsel und ihrem Programm «Das Leben ist schon lustig genug» — dies, obgleich die witzige Rheintalerin in ihren bisherigen Stücken am Schluss immer tot war. Umso schöner ihre unaufhörliche Wiederauferstehung auf der Bühne. Hutter hat mit Bichsel (ehemals Circus Federlos) — einem ebenso virtuosen wie polternden Partner — kongenial fusioniert. Anschliessend an ihren Auftritt moderiert der Journalist Hanspeter Spörri eine Gesprächsrunde im Foyer mit den beiden KünstlerInnen.

Am Samstagabend lockt das «Festival Varieté uni» mit Clownerie in Variationen, soweit das Auge reicht: Circus Balloni produziert mit einem sicheren Gespür für höchst peinliche Missgriffe laufend neue Pannen — und verblüfft dabei ganz beiläufig auch mit seinen schönschrägen Künsten. Eine handgreifliche und durchaus ernstgemeinte Parodie über sich selbst — exklusiv inszeniert für Teufen!

Der Teufner Arion Pascal (Rolf Krieger), der an der Clownage 97 debütierte, präsentiert diesmal gleich zweimal eine neue Kreation. Zum ersten eine verspielt mystische Variation, in der er versucht, mit einem Lockvogel seinen Engel, der sich nach einem Streit auf und davon gemacht hat, zur Rückkehr zu bewegen. Zum weiten eine Uraufführung: Als zukünftiger Unternehmer probt er seinen geplanten Glückspilzservice.

Pagliaccia, ein virtuoses Gemeinschaftswerk des Choreografen Christian Mattis und der mehrfach preisgekrönten Bewegungskünstlerin Monique Schnyder, erzählt von der «Hanswurstin», dem weiblichen Pendant zum Pierrot. Die grundlegende Idee liegt im Kostüm: Ein weisses, riesengrosses Schlotter-Kombi mit viel zu langen Ärmeln und Hosenbeinen. Pagliaccia durchlebt Stationen ihres Lebens.

Lapsus, die Entdeckung an der Clownage 95, stolperten schon am letzten Humorfestival in Arosa als rauchende Bauern durch die Publikumsreihen. Die beiden Agrobaten, die nach gründlicher Marktanalyse beschlossen haben, ihre Kühe zu



verkaufen und sich mit ihrer Firma ganz der lapidaren Unterhaltung zu widmen, zeigen sich in Bewegungskomik, Clownerie und Akrobatik als wahre Musterknaben.

Der Variationen nicht genug: Im Zelt am Frühlingsmarkt (Samstag und Sonntag Nachmittag) erwarten das Publikum neben Circus Balloni und Arion Pascal auch Comixnix und Clown Gavroche. Comixnix, das komische Jonglierduo Sybille und Nicolas Zumbühl, versteht es, seine Jonglagen witzig und einfallsreich auf die Bühne zu bringen — oder sie setzen ihre Künste auf überhöhten Einrädern fort. Gavroche hingegen sollte eigentlich die Bühne für einen grossen Artisten aus Paris einrichten. Bald aber entdeckt er dieses und jenes. Ein Velo mit einem Rad, Bälle, Keulen und — oh Schreck! — einen niedlichen Löwen! Hinter Gavroche verbirgt sich die Churerin Anita Hächler Brun. Sie hat ihr komisches Rüstzeug in einem längeren Aufenthalt in Paris geholt, u.a. an der «Ecole internationale de Théatre Jaques Lecoq».





Clownage 99

mit Gardi Hutter, Circus Balloni, Pagliaccia u.v.m. Teufen, 4.-6. Juni Genaue Daten siehe im Veranstaltungsleslender.

Einer der vielen Höhepunkte am diesjährigen Teufner Clown-Treffen: «Pagliaccia» mit der Bewegungskünstlerin Monique Schnyder als weiblichem Pendant zum Pierrot

Fotos: Christian Mattis





The misfits. Hard Rock ist ihnen zu laut, Hip-Hop zu monoton, von elektronischen Drums haben sie die Nase gestrichen voll und eine Coverband ist zum Gähnen langweilig: «The misfits» (die Eigenbrötler) scheren sich um gängige Musiktrends. Umsomehr bieten sie selbstgebackene Brötchen an. Freche, aber auch sentinemtale Melodien blühen auf, nisten sich in den Gehörgängen ein und gehen unter die Haut. Irish-Folk, einige Spritzer Blues, Rock und Funk mischen sich mit klagenden Balladen und südafrikaniscnen Tanzheats

CD-Taufe: Sa, 3. Juli, 20.30 Uhr Rest. Leonardo, St.Leonhardstr. 51, St.Gallen

Fintritt frei



27.so

.festival

Open Air St.Gallen Sitterbühne: Acoustic Mania, Different Colours, Sina, Urban Dance Squad, Dieter Thomas Kuhn & Band, Heather Nova, Van Morrison & Special Guests Candy Dulfer and Fred Wesley, Sternenbühne: Mundstuhl, The Tarantinos, Urban Species, Sittertobel SG, ab 9 Uhr

.konzert

Andy Egert Blues Band Blues, Motorrad-Club, Festwirtschaft, Altstätten, 10.30 Uhr Vokalensemble Cantilena poetisches Konz. mit Gitarre, Hotel Pension Nord Heiden, 20 Uhr

.theater

La Traviata Oper von Giuseppe Verdi, Stadttheater SG. 20 Uhr

Das Geheimnis unter der Erde Puppentheater, Naturmuseum SG, 10.30 Uhr

.film

I'm just a simple Person/Klara & Alfred R: S. Haupt/B. Oberli (CH 1998/99), Matinée, Kinok SG, 11 Uhr

Paths of Glory R: Stanley Kubrick (USA 1957), Kinok SG, 20.30 Uhr

Heute letzter Tag R: R. Stadler/A. Eversbusch (D 1998) Anwesenheit des Regisseurs, Zebra Kino Konstanz, 11 Uhr Juha R: Aki Kaurismäki (FIN 1998), Zebra Kino Konstanz, 21 Uhr

.lesung

Lazlo Krasznahorkai Krieg und Krieg, im Anschl. Kultfilm Santiago von Béla Tarr, Hallen für neue Kunst, Schaffhausen, 11 Uhr

.clubbing

Ibiza Chillout DJ Deepdeepblue, Mr. Singh, Multergasse 14, SG, 16 Uhr

28.mo

film

Tokyo Eyes Montagskino Fr. 8.— R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 20 Uhr

Juha R: Aki Kaurismäki (FIN 1998), Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Barracuda R: Ph. Haïm (D/F/B), Zebra Kino Konstanz, 22.15 Uhr

.clubbing

Relaxed Clubbing DJ Lindus/Habba, K9 Konstanz, 21 Uhr

29.di

.theater

Rusalka Oper von A. Dvoràk, Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Der Sturm von W. Shakespeare, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr **Eins auf die Fresse** von R. Hachfeld,

Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

.film

Wag the Dog R: Barry Levinson (USA 1998), Open Air Uni Konstanz, 22 Uhr

.vortraq

Das Phänomen der Peripherie Ursula Badrutt, Kunsthistorikerin, Kunstraum Bodanstr.7a, Kreuzlingen,20 Uhr

.diverses

Was ist Ethik? Eine systematische Einführung nach Nicolai Hartmann mit Raphael Baer (Geisteswissenschaftler/Ethiker), alten Schneiderei, Kirchgasse 51 Wil, 21 Uhr

30.mi

.konzert

Peter Eigenmann Trio Jazz, Gambrinus Concert SG, 20.30 Uhr

S-Jazz acoustic drum'n'bass, Klubschule Migros SG, 21 Uhr

.theater

Il barbiere di Siviglia Oper von Gioachino Rossini, Stadttheater SG, 20 Uhr Der nackte Wahnsinn von M. Frayn, Stadttheater Konstanz, 15 Uhr Eins auf die Fresse von R. Hachfeld, Spiegelhalle Konstanz, 19 Uhr

film

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

.disco.party

wednesday night fever 70er u. 80er Party mit scrooge, Flon, Davidstrasse 42, SG, 20 Uhr

1.do

theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG. 20 Uhr

.film

Der Duft des Geldes R: Dieter Gränicher (CH 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

2.fr

.theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG, 20 Uhr

Non tutti fanno «Cosi fan tutte» komische Oper, Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

Das Narrenschiff Ein Stück des Bewegten Theaters über die Natur, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

.film

Gomes – Kopf oder Zahl R: Edward Berger (D 1998), Kinok SG, 20 Uhr Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 22 Uhr

.disco.party

DuD – Die ultimative Disco Funk, Soul, Oldies, Lagerhaus Davidstr.40, 2. Stock, SG 21 I l/hr

3.sa

.konzert

The Misfits (SG) Folk-Pop, Rest. Leonardo, St.Leonhardstr.51, SG, 20.30 Uhr

.theater

Evita Musical von A.L. Webber, Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Non tutti fanno «Cosi fan tutte» komische Oper, Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

Das Narrenschiff Ein Stück des Bewegten Theaters über die Natur, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

.film

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Tokyo Eyes R: Jean Pierre Limosin (F/JAP 1998), Kinok SG, 23 Uhr

Open Air Kino SG: The Horse Whisperer (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

.disco.party

Dance Openair Trance, House, Techno mit Top DJ's, Gunzgen bei Egerkingen, Autobahnausfahrt, 16 Uhr

.diverses

Sonnenfinsternis 11.8.99 Öffentliche Information von Rainer Bodmer und Robert Testa, Aula Seminar Kreuzlingen, 14 Uhr

4.so

.film

Place Vendôme R: Nicole Garcia (F 1998), Kinok SG, 20.30 Uhr

Open Air Kino SG: La Vita e Bella (Idf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

5.mo

.konzert

Howard Johnson & Gravity (USA) 6 Tuba-Virtuosen, Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr



Manipuliert? In der Nr. 34/96 demonstrierte «Der Spiegel» die Möglichkeiten digitaler Manipulation — so etwa am Beispiel obigen Bildes: Durch das digitale Aufsetzen von Schusslöchern auf den Körper eines erschossenen Mafiosos findet eine Dramatisierung fotografischer Realität statt. Eine Ausstellung der Grafikfachklasse St. Gallen widmet sich weiteren Manipulationsmöglichkeiten moderner Medien

Atelier Schmiedgasse 42, Herisau Vernissage: Mi, 23. Juni, ab 19 Uhr Fr, 25. Juni: 18-21 Uhr Sa/So, 26/27. Juni: 13.30-18 Uhr Fr, 2. Juli: 18-21 Uhr Sa. 3. Juli: 13.30-18 Uhr **bis 30.9. · Doris Hax** Karikaturen, Rest. Kreuz, Zelg bei Wolfhalden, tägl. 9-21 Uhr (ausser Mi/Do)

bis 31.10. Jahrhundertwende – Jahrtausendwende am Thurgauer Seeufer Seemuseum Kreuzlingen, Mi/Sa/So, 14-17 Uhr

bis 3.10. · Jahrhundertwende — Jahrtausendwende im westlichen Bodenseeraum Heimatmuseum Insel Reichenau bis 31.3.2000 · Hanne Darboven Menson und Landschaften, Hallen für neue Kunst, Schaffhausen, Sa 14-17 Uhr, So 11-17 Uhr

bis 7.11. · Cimelia Sangallensia Kostbarkeiten aus der Stiftsbibliothek, Mo-Sa 9-12 Uhr/13.30-17 Uhr, So, 10-12 Uhr/13.30-16 Uhr (7.5-8.8. tägl. über Mittag geöffnet)

bis 31.12. • Dem Wolf auf der Spur Naturmuseum SG

bis 30.1.2000 · gejagt und verehrt Das Tier in den Kulturen der Welt, Sammlung für Völkerkunde SG, Di-Sa 10-12/14-17 Uhr; So 10-17 Uhr

2.6.-18.6. • **Andrew Ward** Tamangur, Pädagogische Hochschule, Hadwigschulgebäude, SG

4.6.-4.7. • **Angus Fairhurst** Zeichnungen, Kunsthalle SG, Di-Fr 14-18 Uhr, Sa/So 12-17 Uhr

4.6-15.8. · Young neue Schweizer Fotografie, Fotomuseum Grüzenstr.44, Winterthur 5.6.-31.10. · 900 Jahre Zukunft Sommerausstellung, Kloster Mehrerau, Bregenz, täöl. 10-18 Uhr

6.6.-10.7. · Gilgi Guggenheim/Joachim Schwitzler Installationen, Bilder, Kunsthalle Prisma Arbon, MI/Fr 17-19 Uhr, Sa/So 14-17 Uhr

10.6.-17.10. • **Blick ins Innere** Röntgenfotografien, Naturmuseum SG

12.6.-26.6. · Amriswiler KünstlerInnen Container, Bahnhofstr.5, Amriswil, Di-So 17-20 Uhr

12.6.-22.8. • **Robert Mangold** Kunstmuseum SG, Di-Sa 10-12 /14-17 Uhr, So 10-17 Uhr

11.6.-20.6. · Perplex für und von jungen KünstlerInnen, Flon Davidstr.42, SG, Mi-Fr 17-20 Uhr, Sa/So 14-17 Uhr

13.6.-10.10. - Paul McCarthy Dimensions of the Mind, Sammlung Hauser & Wirth, Lokremise SG, Mi-So 11-18 Uhr, ausserordentliche Öffnungszeiten: 14.6.-20.6.

bis 13.6. · Peter Doig Bilder, Kunsthaus Glarus, Di-Fr 15-18 Uhr, Sa/So 11-17 Uhr 13.6-17.10. · Mark Staff Brandl Paintings, Prints, Schloss Wartensee, Rorschacherhero

Salciosofg 23.6.-3.7. • Manipuliert? Grafikfachklasse SG, Atelier Schmiedgasse, Herisau, 23.6. 19 Uhr/2.5.6 18-21 Uhr / 26./27.6 133,30-18 Uhr/2.7. 18-21 Uhr/ 3.7. 13-18 Uhr

26.6.-11.7. • **Kathy Fleckstein** Keramik Objekte, Galerie Objekta, Konstanzerstr. 39, Kreuzlingen

.permanent

Swiss Embroidery – Broderies Suisse St.Galler Stickerei, Textilmuseum SG Mo-Sa 10-12/14-17 Uhr

Otto Bruderer Auswahl aus dem Gesamtwerk, Galerie Otto Bruderer Waldstatt, jeden 1. Samstag im Monat, 10-16 Uhr Villa Arte Nuova Hans Krüsi, Alfred Broger, Werner Krainz u.a., Oeffnungszeiten nach tel. Vereinb. Ø 071 393 55 45

.film

Open Air Kino SG: Enemy of the State (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

6.di

.konzert

Jack Hardy und Band Songwriting, Fabriggli Buchs, 20.15 Uhr

.film

Open Air Kino SG: Patch Adams (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

7.mi

.film

Open Air Kino SG: There's something about Mary (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

8.do

_film

Open Air Kino SG: Saving Private Ryan (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

9.fr

.film

Open Air Kino SG: You've got Mail (Edf) Kantonsschule am Burggraben SG, 21.30 Uhr

aus. stellun. gen.

bis 6.6. · Alfred Kubin Zeichnungen, Druckgraphik, Stadtmuseum Lindau, Di-So 10-12 Uhr/14-17 Uhr

bis 6.6. · Stefan Altenburger Inszenierungen, Container, Bahnhofstr.16, Amriswil, Di-So 17-20 Uhr

bis 6.6. - Berhard Lüthi Werkschau 1979-1985, Kunsthaus Richterswil, Di-Sa 14-18 Uhr/2. So im, Monat 14-18 Uhr bis 6.6. - Ardyn Halter Paintings and Prints, Kunsthaus Richterswil Di-Sa 14-18 Uhr/2. So im Monat 14-18 Uhr bis 6.6. - Die Bibel in der Schweiz Offene Kirche St.Leonhard SG

bis 20.6. · Perplex junge Videos, Bilder, Fotos, Skulpturen, Comics u. Texte, Flon, Davidstr. 42, SG, Sa/So: 14-17 Uhr, Mi-Fr 17-20 Uhr

bis 20.6. • Mark Staff Brandl Paintings, Prints, Galerie W, Christina Waidelich, Heiden, Mi-Fr 15-18 Uhr, Sa/So 11-15 Uhr bis 20.6. • Vreni Föhn/Magdalena Fries Stoffinstallationen, Psychiatrische Klinik, Wil, Fr 17-19 Uhr, Sa/So 15-18 Uhr

bis 20.6. • Carl August Liner/Carl Walter Liner Verlängerung u. Eröffnungsausstellung, Mueum Liner Appenzell, Do/Fr 14-17 Uhr, Sa/So 11-17 Uhr

bis 20.6. · Simonetta Martini Malerei, Galerie Schönberger, Florastr.7, Kirchberg SG, Sa/so 14-18 Uhr

bis 26.6. · Jan Kaeser Installation, Objekte, Galerie Adrian Bleisch, Arbon, Mi-Fr 16-18.30, Sa 14-17 Uhr

bis 27.6. · Hyun-Sook Song Malerei, Kunstverein und Galerie Bernd Lutze, Friedrichshafen, Di-So 11-17 Uhr

bis 30.6. - Jana Veresova Bilderausstellung, Zentrum Bären, Kreuzlingen

bis 2.7. · Brigit Schmid-Gehry Hauptsache Ton, Gem.zentr. Psych. Klinik Münsterlingen, tägl. 10.30-18 Uhr

bis 3.7. • **Julia Bornefeld** Galerie Paul Hafner, SG, Di-Fr 14-18 Uhr, Sa 11-15 Uhr **bis 3.7. · Georg Aerni** Barcelona, Fotoforum St.Gallen Davidstr.40 SG, Mi-Fr 15-18 Uhr, Sa 12-17 Uhr

bis 4.7. - John Elsas/ Ignacio Carles-Tolrà Gedanken notiert in Bild, Museum Im Lagerhaus, SG, Di-So 14-17 Uhr

bis 4.7. · Martin Alexander Ruff Licht-Recycling Objekte, Seedamm-Plaza, Seedammstr. 3. Pfäffikon

bis 7.7. · Stephen Westfall Paintings, Haus zum Pelikan Schmiedgasse 15, SG bis 8.7. · Qumran – die Schriftrollen vom Toten Meer Regierungsgebäude

Nordflügel, SG, tägl. 9-17 Uhr

bis 11.7. · Gsmba Ostschweiz versch. KünstlerInnen, Kunstraum Kreuzlingen, Bodeanstr.7a, Mi-Fr 17-20 Uhr, So 11-17 Uhr bis 13.7. · Frühe ital. Druckgraphik

Wolfsberg, Ermatingen **bis 6.8. · Hans Zweifel** Bilderausstellung, Klinik Gais, tägl. 9-20 Uhr

bis 15.8. · Frauenleben Appenzell Sonderausstellung, Historisches Museum Herisau, Sa/So 10-12 Uhr

bis 22.8. · Black-Box Souvenir aus Israel, 150 Fotografien von Naomi Tereza Salmon, Jüdisches Museum Hohenems, Di-So 10-17 Uhr, Mi 10-21 Uhr, Führungen jeweils donnerstags 19 Uhr

bis 22.8. · Johannes Müller Bauernmalerei, Volkskunde Museum, Stein, Di-Sa 10-12/13.30-17 Uhr, So 10-18 Uhr, Mo 13.30-17 Uhr

bis 22.8. · Christoph Büchel Perspektiven auf die Wahrnehmung der Wirklichkeit, Kunsthalle SG, Davidstr.40, Di-Fr 14-18 Uhr, Sa/So 12-17 Uhr

bis 31.8. - Jürg Jenny/Patrick Bruggmann Skulpturen,Holzschnitte/Plastikbilder, Villa Arte Nuova, Kerbelring 9, Flawil bis 19.9. - Schätze des Glaubens Inventar kirchlicher Kunst, Kunstmuseum des Kanton Thurgau, Kartause Ittingen, Mo-Fr 14-17 Uhr, Sa/So 11-17 Uhr

bis 19.9 · Regenwurm Naturmuseum SG bis 26.9 · Das gewisse Etwas – Der Reiz des Fächers Historisches Museum St. Gallen



MUSIG UF DE GASS '99

open(air st.gallen

OPEN AIR-VORFESTIVAL UNTER DEM WAAGHAUS ST.GALLEN MITTWOCH BIS SANSTAG 16.-19.JUNI'99

Wiederum hat sich der Verein OpenAir etwas Neues einfallen lassen. Ambiente, Drum&Bass, R'n'B und Funk sowie Mundartrock, Rap – und für die zukünftigen OpenAir-Fans wird am Mittwochnachmittag ... ein Kinderzirkus geboten!

Seit mehr als zehn Jahren organisiert der Verein OpenAir St.Gallen als Geschenk an die Stadt St.Gallen das kostenlose Vorfestival «Musig uf de Gass». Während früher Konzerte openair im Stadtpark oder auf dem Gallusplatz stattfanden, hat sich seit einigen Jahren das wetterresistente Waaghaus als Veranstaltungsort etabliert und bewährt.

Dennoch beginnt das Vorfestival bei schönem Wetter auf der Marktgasse. Da wird Vadian aber staunen, wenn die Artistlnnen des «KINDER-CIRCUS MIMO» MITT-WOCH, 16.JUNI, 16UHR die Gassen witzig und akrobatisch verzaubern. Und noch viel mehr, wenn Gross und Klein der Einladung zum Mitspielen folgt und z.B. mitzaubert. Alle Kinder sind herzlich zum Mitmachen eingeladen.

DONNERSTAG, 17. JUNI, 20.30 UHR PROGRESSIVE POP NIGHT: «MIZAN» UND «SILVAN LASSAUER»



«Mizan» ist ein altes osmanisches Wort und bedeutet «Waage der Seele». «Mizan» (Can Isik, Thomas Bürgin, Andi Jud, Ralph Schönenberger) präsentieren einen Mix aus alternativem Rock / Pop, Songwriting mit metaphorischen Texten, experimentellen Klangkonstruktionen und rhythmusschweren Soundelementen.



«Hollow man - Original Soundtrack about the hollow man» heisst eine CD-Trilogie des St.Galler Musikers Silvan Lassauer, welche die Geschichte des leeren Menschen, einer Person, die nicht definiert ist, erzählt. Die instrumentale Musik liefert den Soundtrack zu einem nicht existenten Film. Der Sound ist geprägt durch elektronische Elemente, unterstützt durch akustische Instrumente. Die Musiker Orlando Ribar (dr), Marcel Gschwend (bas), Manfred Pristas (git), Karl Lassauer (tromb), Silvan Lassauer (key) sowie weitere Gastmusiker treten als Personen beim Konzert in den Hintergrund. Die Phantasie der Zuschauer soll durch den Sound, visuelle Effekte und Videos zu eigenen Bildern angeregt werden. Die Musiker präsentieren ein eigens zusammengestelltes Programm und neue Stücke.

FREITAG, 18. JUNI, 20.30 UHR: THE ULTIMATIVE BLUES-ROCK-PARTY UND JAM-SESSION

Die besten Musiker aus Bands wie z.B. «Bluesiana», «Red Cube», «Small Talk», «Starglow Energy» etc. werden für einmal zusammen spielen. Turi Wicky, Roman Schmon, Thomas Breuss, Frank Vetter, Roli Stahl, Andrea Cimenti, Thomas Straumann, Patrick Egli, Paul Camilleri, Gögs Andrighetto u.a. werden sich zu einer Blues-

/Rock-Cover-Nacht und Jam-Session unter dem Waaghaus treffen.

SAMSTAG, 19. JUNI, 20 UHR: ST.GALLER MUNDARTROCK «AUTSEID»

21.30 H: RAP «SPLITTERNACHT»

Den Abend eröffnen werden die Gewinner des Prix Walo Sprungbretts «Autseid» — eine siebenköpfige Mundart-Rockband aus dem Herzen des Heidilandes rockt seit 10 Jahren im bestem «Sarganserdüütsch». Brigitte Schöb (voc), Andy «Bio» Bircher (voc, harp), Christian Tönz (drums), Marcel «Mäsi» Hässig (git), Bernhard «Berni» Lutz (bas), Martin «Mani» Mannhart (git) und Oliver «Oli» Keller (key, sax) werden zeigen, dass sie live noch besser sind als in den diversen TV-Auftritten, in denen man die St.Galler immer wieder sehen konnte.

«Splitternacht», das sind Stefan Ingold (voc), Sven Hanselmann (voc), Nathalie Maerten (voc), Thomas Sonderegger (git), Thomas Breuss (bas), Ralph Kugler (key) und Andi Jud (dr). Sie präsentieren Rap mit einer Lässigkeit, welche Musik in reiner Form vermittelt. Ist es Rap? Pop? Jazz? Nun, wen kümmert's — bei dem Strom aus Wortfluss und mitreissenden Tönen!

www.openairsg.ch HOTLINE: 071 222 21 21 MUSIG UF DE GASS IST GRATIS. TICKETS OPEN AIR ST.GALLEN:



Home affairs

Christoph Büchel in der Kunsthalle St. Gallen

Wer ab dem 4. Juni in die Kunsthalle eintritt, wird sich in einem völlig veränderten Eingangsbereich wiederfinden, von dem er dann in weitere Räume gelangt. Welche Wände die tatsächlichen Wände der realen Architektur sind und welche eingebaut wurden, lässt sich nicht mehr eindeutig feststellen: Die Einzelausstellung von Christoph Büchel (geb. 1966) in der Kunstalle St. Gallen spannt zum ersten Mal einen weitreichenden Bogen zwischen unterschiedlichen Installationen, die der in Basel lebende Künstler in den vergangenen Jahren realisierte. Büchel entwickelt seine Räume modellhaft in Anlehnung an die Wirklichkeit – und diese hat häufig etwas mit Obsessionen, hermetischen Zuständen oder zwanghaften Handlungen zu tun. Das jeweilige Modell kreiert einen «neuen Raum», der zwar ein «Vorbild» zitiert, gleichzeitig aber eine Situation schafft, in der sich Realität, Fiktion und Künstlichkeit zu einem hybriden Wesen verbinden. Bedrückende Momente erscheinen neben skurrilen Besonderheiten oder alltäglichen Normalitäten, die man herausgelöst aus ihrem Kontext plötzlich als eigentümlich oder auch abstossend empfinden kann.

Büchels Installationen schaffen häufig Ausnahmezustände, in denen sich ein Leben, das eigene oder ein anderes, in veränderter oder neuer Weise denken lässt. In seiner derzeit stattfindenden Aussstellung im «Ausstellungsraum» Offenbach/Main zeigt Büchel die Wohnung einer fiktiven Person, die alles anfängt und nichts beenden kann. Die Wohnung ist



so angelegt, dass man durch ein Revisionstürchen kriechend plötzlich ausserhalb der Installation steht und einen Teil der Konstruktion von Aussen sieht. Aussen und Innen zeigen zwei völlig unterschiedliche Kodierungen, was ihre Materialästhetik und Raumatmosphäre betrifft; zwei unterschiedliche Systeme, verbunden mit einem Mottenschrank, den man von Innen her durckriecht, um wieder in die Freiheit zu gelangen. Doch die Freiheit ist trügerisch: eine Sackgasse. Jetzt muss man den Weg wieder zurückkriechen.

Dorothea Strauss

Christoph Büchel; Installationen noch bis 22. August Kusnthalle St.Gallen, Davidstrasse 40

ausserdem in der Kunsthalle. Sidecar No. 5 Angus Fairhurst 4. Juni bis 4. Juli

Home affairs: aus Christoph Büchels Ausstellung in Chicago (1998, TBA Edition Space)



Sommerakademie 1999 in Rheinau

Eigentlich wollten sie ursprünglich nur ihre Ateliers zusammenlegen. Doch daraus wurde nichts. Dann aber haben elf Kunstschaffende aus Deutschland, Georgien und der Schweiz aus den Bereichen Malerei, Bildhauerei, Theater, Literatur und Grafik eine Gemeinsamkeit entdeckt: ihre Kurstätigkeit. Ihre Ateliers stehen zwar weit verstreut in Bonn, Männedorf, Köln oder Winterthur — doch die Erkenntnis der Gemeinsamkeit hat den Künstlerkreis schliesslich zu entsprechenden Projekten bewegt.

Eines davon wird in diesem Sommer realisiert: Die Sommerakademie 1999, eine spezielle Form von Kulturferien, richtet sich an ein kunst- und kulturinteressiertes Publikum und findet auf dem Gut «Fintan-Rheinau» statt — einem biologischdynamischen Landwirtschaftsbetrieb im nördlichen Teil des Kantons Zürich, inmitten einer von Weinreben geprägten, vielfältigen und reizvollen Landschaft. Ursprünglich war der Hof Teil eines Benediktinerklosters aus dem 8. Jahrhundert, später gehörte er zur Psychiatrischen Klinik Rheinau. Die inspirierenden Räumlichkeiten und die Nähe zum Rhein haben den Künstlerkreis, der dort während zweimal einer Woche eine grosse Anzahl an Kursen erteilen wird, sofort angesprochen.

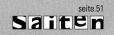
Zum harten Kern des Forums gehören der Kunstmaler Surab Narmania, die Kunstmalerin Michèle Hürlimann, die Schriftstellerin Monica Mutti und der Bidhauer Felix Hediger. Sie werden an der Sommerakademie von weiteren fachkundigen Kunstschaffenden unterstützt. Auch bei der Kinderbetreuung, die während des Aufenthalts garantiert ist, wird auf Fachkenntnisse geachtet. Die Unterkunft im Dorf und in der Region ist im Kursgeld nicht inbegriffen.

Eine finanzielle Absicherung hat die Sommerakademie nicht. Sie wird von wenigen kleinen Spenden unterstützt. Träger sind die KursteilnehmerInnen selbst. Solange das Projekt im Aufbau ist, arbeiten die KünstlerInnen ehrenamtlich. (Red./pd.)



Kurse in Malerei, Bidhauerei, Schreiben, Grafik, Theater etc. Gut «Fintan-Rheinau»; Rheinau 11. bis 17. sowie 18. bis 24. Juli Infos und Anmeldungen: Tel. 052 203 27 15







Klassik und Musical

Donnerstag, 25. November 1999, 20.00 Uhr, Andreaskirche Gossau (SG) unnummerierte Bestuhlung



IVAN REBROFF

singt aus dem Repertoire seiner grössten Welterfolge In Zusammenarbeit mit St.Galler Nachrichten

Sonntag, 16. Januar 2000, 20.00 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG) nummerierte Bestuhlung

Das ideale Millenniumsgeschenk:



Richard O'Brien's ROCKY HORROR SHOW

Mit dem London Musical Theater und Liveband in der authentischen London Westend Produktion

Unterhaltung, Schlager, Volksmusik

Samstag, 16. Oktober 1999, 20.00 Uhr, Casino Herisau nummerierte Bestuhlung



Die hübschen Kalifornier sind wieder zurück, und wie!

In Zusammenarbeit mit St.Galler Nachrichten

Donnerstag, 2. Dezember 1999, 20.00 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG) nummerierte Bestuhlung

HANSI HINTERSEER

Der sympathische Ex-Skirennfahrer stellt sein aktuelles Album «Du bist alles» vor

VORVERKAUF: Durch den bevorstehenden Zusammenschluss von Fastbox und TicketCorner sind Tickets für einige Veranstaltungen über beide Anbieter erhältlich. Beachten Sie die entsprechenden Logos der Ticketanbieter in den Veranstaltungsfeldern. Vorverkaufsstellen Fastbox: u.a. TCS-Geschäftsstelle in Herisau und Kreuzlingen, Globus & Musik Hug in St.Gallen, Treff AG Musik- und Elektronikladen in Vaduz, Globus in Chur, Music Office in Landquart, Musik Hug in Winterthur, Tickethotline: Tel. 0848/800 800
Vorverkaufsstellen TicketCorner: UBS-TicketCorner, City Disc, Manor, Tickethotline: Tel. 0848/800 800

präsentiert:

Konzerte Rock, Pop, Funk, Worldmusic



Donnerstag, 10. Juni 1999, 20.30 Uhr, Casino Herisau

YOTHU YINDI



DIE australische Aborigines Band ist zurück. Das letzte Konzert im Frühling 1997 war bereits im Vorverkauf ausverkauft! In Zusammenarbeit mit Anzeiger

> Dienstag, 22. Juni 1999, 20 Uhr, Kongresshaus Zürich nummerierte Bestuhlung

Ein Konzertabend mit Musikern von Ry Cooder's legendärem Buena Vista Social Club

ORQUESTA IBRAHIM FERRER

Ibrahim Ferrer mit seinem 15-köpfigen Orchester! Das neue Album ist von Ry Cooder produziert und erscheint am 10. Mai 1999 (RecRec)

& RUBEN GONZALEZ Y SU GRUPO

Der kubanische Altmeister am Piano mit Band. Neues Album in 1999! Special Guest: OMARA PORTUONDO, die grosse kubanische Sängerin! In Zusammenarbeit mit all blues Konzert GmbH und Radio DRS 3



Donnerstag, 14. Oktober 1999, 20.00 Uhr, Casino Herisau nummerierte Bestuhlung auf der Galerie

THE ORIGINAL **IRISH FOLK FESTIVAL '99**

25 Jahre Original Irish Folk Festival. In Zusammenarbeit mit St.Galler Nachrichten



CANDY DULFER



stellt ihr neues Album vor (release September 1999)







Grabenhalle

ab 21.00 Uhr

Freitag 4. « Party » siehe Tagespresse

Samstag 5./Sonntag 6. Kindertanz: siehe Tagespresse

Freitag 11.

« X - Ray Party » Live Act mit Future Dub DJ Dr. NO. (Lausanne) DJ Sun - D (Zürich) ab 22.00 Uhr

> Sonntag 13. « Playback Theater » Theatergruppe Spiegel-ei ab 19.00 Uhr

Freitag 18. « Black Emperor » anschliessend Reagge-Party ab 21.00 Uhr

Juni 99 Donnerstag 10. « TIMBER » Schweizer Newcomer ZH/ZG/SG Pop - Rock - Konzert

> Samstag 12. « Dub Club » Voicecrack und Florian Hecker ab 22.00 Uhr



Samstag 19. « Das blaue Auge » Liederabend und Texte ab 20.00 Uhr

> Sonntag 20. « Schlauer Bauer » CD - Taufe (Saft) Jazz - Konzert ab 20.30Uhr

dauer. ver. anstal. tungen.

.ieden.mo

Öffentliche Vorlesungen der Universität St.Gallen: Realität – Virtualität (Architektur) bis 14.6., Dufourstr. 50 Raum A206, 20.15-21.45 Uhr Evolution und Revolution bis 14.6., Aula der Pädagogischen Hochschule SG, Notkerstr.27, 18.15-19.45 Uhr Info Sekretariat Uni SG: © 071-224 25 52 Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42, 16-20 Uhr geöffnet, © 071-222 65 15 Männertanz in St.Gallen, 19.30-21.15

Spielcafe Rest. Gschwend, 19.30 Uhr Billardclub St.Gallen Schnuppern für Kugelbegeisterte, Webergasse 22, 19 Uhr

Uhr, Info + Anmeldung: Ø 071-911 47 74

.ieden.di

(D. Züllia)

Jackpoint – schwule Jugendgruppe Katharinengasse 16 SG, 20 Uhr Wochenmeditation Offene Kirche St.Leonhard SG, 12.15-13.15 Uhr Frauenbeiz Rest. Engel, SG HipHop-Kontainer Jugendcafé, Katharinengasse 16, SG, 19-23 Uhr

.ieden.mi

Öffentliche Vorlesungen der Universität St. Gallen: Einführung in psychosomat. Medizin bis 16.6., Dufourstr.50, Raum A112, 20.15-21.30 Uhr Ausgewählte hebräische Texte 9.6./23.6., Dufourstr.50, Raum A202,

20.15-21.45 Uhr Wetgeschichte im Überblick bis 30.6., Dufourstr.50, Raum A214, 18.15-20 Uhr Johann S. Bachs Söhne bis 9.6., Dufourstr.50, Raum B215, 18.15-20 Uhr

Der Mensch im Spannungsfeld zwischen Natur und Technik bis 30.6., Dufourstr.50, Raum A214, 20.15-21.45 Uhr Medienwelt und Marketing 2.6.-7.7., Dufourstr. 50, Raum A112, 18.15-20 Uhr, Inf. Forschungsinstitut f für Absatz und Handel Bodanstr. 8 SG, Fax: 071 224 28 57, Info Sekretariat Uni SG: Ø 071- 224 25 52 Mittagstisch Offene Kirche St.Leonhard SG. 20 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42, 14-18 Uhr geöffnet, Ø 071-222 65 15 Jugend-Kafi Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14-21 Uhr

Info-Thek Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine, Haus Meise, Flawil, 15-18 Uhr Gemüse- und Blumenmarkt bis 18.30 Uhr, Marktplatz SG

.ieden.do

Öffentliche Vorlesungen der Universität St. Gallen: Qumran – Die Schriftrollen vom Toten Meer 3.6.-24.6., Dufourstr. 50, Raum A202, 20.15-21.45 Uhr, Info Sekretariat Uni SG: Ø 071-224 25 52 Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42, 14-18 Uhr geöffnet, Ø 071-222 65 15 Musik- oder Film-Café Jugendcafé SG, 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen Schnuppern für Kugelbegeisterte, Webergasse 22, 19 Uhr

.ieden.fr

Jugend-Kafi Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14-18 Uhr

Bauernmarkt Vadian-Denkmal, SG

.ieden.sa

Kula-Disco Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42, 12-16 Uhr geöffnet, Ø 071-222 65 15 Gemüse- und Blumenmarkt bis 17 Uhr, Marktplatz SG

.ieden.so

Musiker Tröff (Instrumente mitbringen) Beiz Saienbrugg, Urnäsch, 14 Uhr Museum offen Museum Wolfhalden, 10-12 Uhr

kurse.

Männertanz in St.Gallen, Leitung: Danyël Züllig, Mo 19.30-21.15 Uhr, Info + Anmeldung: Ø 071-911 47 74

Portrait Modellieren Do (Einstieg laufend möglich); 19-22 Uhr, Leitung: Roland Rüegg, Dachatelier SG; Ø 071-988 49 38
Steinbearbeitung Fr (Einstieg laufend möglich); 19-22 Uhr, Kursleitung: Roland Rüegg, Dachatelier SG; Ø 071-988 49 38
Eutonie nach Gerda Alexander Gruppen und Einzelunterricht n. Vereinb., Wochenendkurs: 19,/20. Juni, M.P. Kaufmann/M. Neumann Info + Anm.: Ø 071-222 23 02

Tibetan Pulsing Yoga meditative Körperarbeit 26./27./28.3. im Padma Katharinengasse 8

Info + Anm. Ø 071 344 18 88 **Flamenco** Mittwoch, Donnerstag, Freitag,
Kursleitung: Regina Karrer Manser, S: Ø
071 222 27 14; P: Ø 071 352 50 88

Eurafro-Dance Do 19 und 20.30 Uhr, Workshops: Sa 8.5. und 19.6.,Multergasse SG, Leitung: Jeanette Loosli Gassama, Info/Anmeldung: Ø 071 911 88 37 KinderTanz u. Rhythmik Mo, Di, Do, Fr,

Kinder lanz u. Knythmik Mo, Di, Do, Fr, 5-12 Jahre, Kursleitung: Regina Karrer Manser, S: Ø 071 222 27 14; P: Ø 071 352 50 88

TA-KE-TI-NA Einführungstag u. fortlaufende Gruppen, Kursleitung: Regina Karrer Manser, S: Ø 071 222 27 14; P: Ø 071 352 50 88

Tanz, Ausdruck u. Spiel Di Abend, Kursleitung: Regina Karrer Manser, S: **Ø** 071 222 27 14; P: **Ø** 071 352 50 88

Haltungs- u. Rückengymnastik mit dem Sitzball Di, Mi, Fr, Kursleitung: Regina Karrer Manser, S: Ø 071 222 27 14; P: Ø 071 352 50 88

Malstube für Kinder/Erwachsene Mo, 16-17 Uhr/Di 19.30-21 Uhr, Info: Pascale Nold Ø 071 260 21 47, Greithstr. 8 SG Malatelier Begleitetes Malen und Tonen für Kinder und Erwachsene; Neugasse 43, C. Gross Vuagniaux, Ø 071-222 19 77;, T. Vogel, Ø 071-278 57 12

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene Di + Fr 16.45-18 Uhr/Di 19-21.30 Uhr; Fr 9.15-11.15 Uhr, Karin Wetter, **⊘** 071-223 57 60

Malen in gemischten Gruppen für Leute zwischen 2 und 99 Jahren

te zwischen 2 und 99 Jahren
Do 16.45-18.15 Uhr, Heiden Zentrum,
Leitung: Monika Rüegg, Ø 071-278 86 22
Malen im Closlieu für Kinder u.
Erwachsene, Leitung: Luz Kempter,
Harfenbergstr. 17, SG, Ø Atelier 071-220
91 10, p 071-344 10 93

Aikido Einführungskurs Ab Jan/Aug Montags 18-19.15 Uhr 12x, Fortgeschr.: Mo,Mi, Fr. 19.30-21 Uhr, Anm./Info: Häderli. Ø 071-793 33 36

Mal-Atelier, Doris Bentele Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene, Wittenbach: © 071- 298 44 53

Atemstunden nach Middendorf Wöchentliche Gruppenstunden, Mi/Do 9-10, 14.30-15.30/19-20 Uhr, Esther Ferrier, Dipl. Atempädagogin, Kirchlistr. 7a SG, Ø

071 · 244 00 41

Ausdrucksmalen und Maltherapie Gruppen und Einzelstunden für Kinder und Erwachsene; Verena Niggli, Arbon, Ø

071-446 43 66 **T'ai Chi und Chi Gong** Entspannung, Ruhe und Energie, mit Hans Kost, Ø 071-222

69 89, für AnfängerInnen, Do/Fr Feldenkrais Bewusstheit durch Bewegung, Kursleitung: U. Wüst, D.Griesser, Mo 18.30-19.30 Uhr, Info + Anmeldung: Ø 071-278 77 05

Taketina – Rhythmische Körperarbeit Kursleitung: Urs Tobler, 18.30-21 Uhr, Ø 071-223 37 41, Mi, Do

Yoga nach der Methode des B.K.S. Lyengar, Leitung: Léonie Marty; Ø 071-223 54 17

Yoga Leitung: Barbara Suter Info + Anm. Ø 071⋅278 65 57

Atemarbeit n.I.Middendorf Esther Marti, dipl. Atempädagogin Laufende Gruppenkurse u.

Einzelbehandlungen, Ø 071 288 10 89 Tanz als Selbstausdruck Kursleitung: Er-

Tanz als Selbstausdruck Kursleitung: E ika Ackermann, Jeden Mo 18.15 und 20 Uhr in SG, Ø 071-245 01 54

Playback-Theater Kursleitung: Susanne Bürgi, Do 19.30-21.30 Uhr in SG, Ø 071-245 93 11

Tanz-Theater Technik, Impro, Choreographie, Leitung: Gisa Frank, Do, Felsenstr. 33 SG, 18-19.15 Uhr, © 071-877 20 37

Malen – ein genussvolles und endloses Spiel Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG, Ø 071-222 40 01, Mi-Sa

«Closlieu» Education Creatrice Malatelier Maria Burkart, Rorschach Mo/Mi/Fr-So für Gruppen und Kleingruppen auf Anfrage bis 22 Uhr, Di 16.30-18 Uhr/19.30-21 Uhr, Do 16.30-18 Uhr, Ø 071-841 54 89

Jazzercise Kursleitung: Chris Frost, Ø 071-22 22 722, Tanz-Zentrum SG, Haggenstr. 44, Mo/Mi 19-20 Uhr

Tango Argentino mit Hans Kost und Johanna Rossi, Für AnfängerInnen Mo/Di/Mi/Sa, Ø 222 69 89 (Kost) Ø 223 65 67 (Rossi)

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen Kursleitung: B. Schällibaum, Mo 18.30-20 Uhr; Fr 17.30-19 Uhr, Ø 071-223 41 69 →

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel Kursleitung: B. Schällibaum, für Mädchen 9-14 Jahre, Do 16.30-17.45 Uhr, für Kinder 5-8 Jahre, Di 16.30-17.45 Uhr, Anm./Info Ø 071-223 41 69

Tanz für Frauen Körpertraining, Impro;, Leitung: Gisa Frank; Do, 9.15-10.15 Uhr, *Ø* 071·877 20 37

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel Kursleitung: B. Schällibaum, für Kinder 5-8 Jahre, \mathcal{D} 071-223 41 69, Di/Do

New Dance Leitung: Claudia Roemmel, Rosenbergstr. 10 SG, 18-19 Uhr, Info/Anmeldung: Ø 071-222 98 02, Do Ganzheitlich rhythmisches Arbeiten an

Ganzheitlich rhythmisches Arbeiten an Körper und Bewegung, Annette Conzett und Verena Conzett, Mo, 9.15, 18, 19 Uhr; Mi; 8.45 Uhr, Ø 071-866 10 69; Fax 071-866 32 67

Malen, Zeichnen, Aquarellieren figürlich und experimentell, Leitung: Idda Rutz, Atelier Unterstrasse, Info/Anmeldung: Ø 071-222 31 65

Orient-Tanz, Bauchtanz Leitung: Nicole Jindra, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr.16 SG, Info/Anmeldung: Ø 071 351 37 82

Meditation des Tanzes Leitung: Krisztina Sachs-Szakmäy, Gemeindezentrum Haden GG,astrologisches Wochenende 19./20. 6, 5.6., Sommertanztag, Info/Anmeldung: Ø 071 288 31 92

Bewegtes Theater Theater der nackten Tatsachen mit Tanz, Theater, Gesang, Di 19.30-22 Uhr, R. Schmalz Ø 071 344 43 38

Verein Dachatelier: Teufenerstrasse 75 SG Ø 071-223 50 66

Geschöpfte Papiere Di 25.5.-22.6., 19-21.30 Uhr, Leitung: S. Zehnder/H. Böckle \mathcal{O} 071-223 50 66

Von der Fläche zum Raum Sa/So 12./13.6, 9-15 Uhr. Leitung: Josef Murer, **Ø** 071·223 50 36

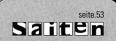
Urfarben Sa/So 26./27.6, 9-15 Uhr, Leitung: Josef Murer, Ø 071·223 50 36 **Filzen für Kinder** Mi 2. und 9.6., 14-17 Uhr, Leitung: Eva Schällibaum, Ø 071·277

Blaufärben mit Indigo Do 17.6., 9-16 Uhr, Leitung: S. Zehnder, Ø 071-223 50 66 Papier Maché Sa/So 26./27.6, 9.15-16.45 Uhr, Leitung: Helen Ochsner Gmür, Ø 071-222 49 13

Portrait Modellieren Do, 19-22 Uhr, (10x) Einstieg laufend möglich, Leitung: Roland Rüegg, Ø 071-988 49 38

Steinbearbeitung Fr, 19-22 Uhr, Einstieg laufend möglich, Leitung: Roland Rüegg, Ø 071-988 49 38







Leonce und Lena verlieben sich in der Kellerbühne!



...mit Späti Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur Möbel, Lampen, Vorhänge, Accessoires Spisergasse 40 9000 St. Gallen Telefon 071/222 61 85 Telefax 071/223 45 89



Jeden Sonntag von 11.00 - 14.00 der beste Sonntags-Brunch in St.Gallen

ODINS GÖTTER BRUNCH

Grosszügiges Frühstücksangebot sowie Lachs, Salatbuffet, Bratwurst am Meter, Lasagne, Rahmgeschnetzeltes, Bami Goreng, Dessert Buffet......

Kinder bis 6 Jahre **gratis** 6 - 16 Jahre Fr. 12.00

für Reservationen 071 222 29 22